



ZPRAVODAJ BENÁTECKÁ

číslo: 2

ročník: 28

cena: 7 Kč

6. února 2004



Foto Jaromír Polák

Pracoviště dávek státní sociální podpory změnil adresu

Zápis dětí do prvních tříd

Zápis dětí do prvního ročníku se na Základní škole Husovo náměstí konal ve čtvrtek 5. února. Na Základní škole Pražská se bude zápis konat ve středu 11. února od 13.30 do 16.30 hodin v hlavní školní budově. Zápisu se účastní děti, které k 31. srpnu 2004 dovrší šestý rok věku.

Přijetí sportovců radou města

Na první zasedání rady města byly pozvány benátecké sportovkyně Kateřina Novotná (rychlolbrusleň), Vanda Semerádová (kanoistika) a Irena Pavelková (kanoistika), která se pro onemocnění omluvila. Členové rady vyslovili jmenovaným sportovkyním poděkování za reprezentaci Benátek nad Jizerou a popřáli jim další vynikající výsledky v provozovaných sportech.

Provoz rentgenu

Starosta Jaroslav Král jednal ve věci zajištění provozu rentgenu na benátecké poliklinice každý pracov-

ní den. Výsledkem jednání je příslib, že rentgen bude k dispozici podle požadavku města.

Holubi v našem městě

Množství holubů v Benátkách nad Jizerou znepřijemňuje život mnohým obyvatelům na Husově náměstí, v Podolecké ulici, v sídlišti v Benátkách nad Jizerou II apod. Městský úřad proto hledal možnosti k odstranění nežádoucího stavu. Pro likvidaci holubů byla vybrána firma Adera, Praha, která po dohodě s městským úřadem umístila do prostoru sladovny odchytné klece, s čímž vlastní areálu, firma Sladospol, souhlasil. Toto místo jmenovaná odborná firma doporučila jako nejvhodnější pro odchyt - přilétají tam holubi ze všech částí města - i z finančních důvodů.

Přemístění kontaktního pracoviště dávek státní sociální podpory

Firma Luboš Roudnický - stavitel, Předměřice nad Jizerou, zahájí-

la počátkem ledna práce na úpravě nových prostor pro kontaktní pracoviště Mladá Boleslav, odbor dávek státní sociální podpory v Benátkách nad Jizerou. Jmenované pracoviště bude přemístěno z přízemí zámku do budovy čp. 78 ve Vaněčkově ulici (bývalá Česká spořitelna). Provoz v novém sídle bude zahájen v březnu. Uvolněné prostory využije pro své rozšíření Muzeum hraček.

Stará vodárenská věž

Vodárenská věž ve Vaněčkově ulici je čtyřboká stavba s nízkou jehlanovou střechou. Podle vyjádření Státního památkového ústavu středního původu - v literatuře se uvádí, že byla postavena stavitel M. Rosim podle plánů P. I. Bayera. Střecha je velmi vážně poškozena, krytina z velké části chybí, obvodové zdi jsou téměř bez omítek, na východní straně jsou patrné trhliny.

Pokračování na str. 2

V tomto čísle najdete:

Vyučování v kostele	str. 3
Z Benátek do Bámu	str. 4
Letošní zima	str. 5
Dětské divadlo	str. 6
Domov důchodců slaví	str. 8

DNES BAREVNÁ PŘÍLOHA:

BERÁTKY 2003

Místní lidová přehlídka Zpravodaje Benátecká



Z deníku Policie ČR

Z trestných činů ohrožování pod vlivem návykové látky a maření výkonu úředního rozhodnutí podle § 201b a § 171/1c trestního zákona byl obviněn třicetiletý muž ze Kbel, který řídil osobní auto, i když má rozhodnutím správního orgánu Magistrátu města Mladá Boleslav vysloven zákaz řízení motorových vozidel na dobu 14 měsíců. V důsledku požitých alkoholických nápojů před jízdou nezvládl řízení a havaroval do svodidel.

Jedenatřicetiletá žena z Brodců se dopustila trestného činu ohrožování mravní výchovy mládeže podle § 217/1a trestního zákona, neboť bylo prokázáno, že nejméně od dubna 2003 nevedla své nezletilé děti k plnění povinné školní docházky, čímž zcela bezdůvodně zameškaly větší množství vyučovacích hodin. Dále pak přes opakované urgency odboru sociálních věcí nepředala děti v určených termínech do ústavu péče Dětského diagnostického ústavu v Dobřichovicích, jak měla určeno rozsudky Okresního soudu v Mladé Boleslavi a Krajského soudu v Praze.

Ke krádeži stereofonní soupravy, reproduktorů, mikrovlnné trouby a automatické pračky došlo koncem minulého roku v rodinném domku v Brodcích. Policisté zdejšího obvodního oddělení ve spolupráci

s pracovníky kriminální služby Oresního ředitelství Policie ČR v Mladé Boleslavi zjistili, že se jí dopustila dvaatřicetiletá žena, která část odcizených věcí zpeněžila prostřednictvím zastavárny.

Za účasti zásahové jednotky správy Středočeského kraje byla ve zdejších služebním obvodu zadržena skupina pěti pachatelů, kteří se od počátku roku 2002 dopouštěli rozsáhlé majetkové trestné činnosti na území okresů Mladá Boleslav a Praha východ. Všichni zadrženi skončili ve vyšetřovací vazbě, část odcizených věcí byla u nich zajištěna při provedených domovních prohlídkách. Zadrženým bylo zatím prokázáno, že se ve služebním obvodu obvodního oddělení v Benátkách nad Jizerou dopustili vloupání do stavební budy v Mečeřiži (srpen 2002), vloupání do rodinného domku v Mečeřiži (říjen 2002), krádeže kontrabasu v hodnotě 60 tisíc korun z objektu firmy J. S. Interiery Skorkov (listopad 2002), vloupání do rodinného domku v Hlavenci (prosinec 2002), vloupání do tří chat v chatové oblasti Akátové údolí v katastrálním území Tuřic (leden 2003), vloupání do rodinného domku v Hrušově (srpen 2003) a vloupání do chaty Mysliveckého sdružení Zdětín (říjen 2003).

mjr. Jiří Drak
vedoucí obvodního oddělení

Hračky od jiřických vězňů

Tradičně 24. prosince se slaví Štědrý den. Všichni jsou doma v kruhu rodiny a užívají si klid, mír a pohodu. My v mateřských školách jsme však slavily s dětmi Ježíška už týden předem. Děti dostaly pod stromeček spoustu dárečků, z kterých měly velkou radost. Stavebnice, hry, skládačky, knihy, kočárky a nechyběla ani autíčka a jiné.

Naši vánoční nadílku obohatily výrobky z truhlářské dílny vězňů z Jiřic. Vyrobili pro děti pěkné kuchyňské koutky, kolíčky pro panenky a dřevěná autíčka.

Tímto jim chceme poděkovat a těšíme se, že na nás budou myslet i nadále a díky šikovnosti a zručnosti obohatí svými výrobky naše mateřské školy.

Za kolektiv MŠ Soňa Vocásková



Prudké oteplení spojené s deštěm naplnilo i letos 14. ledna vodoteč pod parkem.
Foto Jaromír Polák

Pracoviště dávek státní sociální podpory změni adresu

Dokončení ze str. 1

Pro zachování této kulturní památky je provedení opravy velmi potřebné. Zastupitelstvo města si plně uvědomuje její naléhavost, a proto, i když nejsou dorešeny majetkoprávní vztahy k této nemovitosti, souhlasí s tím, aby byla oprava věže zajištěna. Zpracování projektu opravy bylo zadáno firmě Murus, Praha. Oprava se týká střechy, krovů i fasády.

Rekonstrukce opěrné zdi v Mělnické ulici

Dodavatelská firma AB stav, Praha, pokračuje na rekonstrukci opěrné zdi v Mělnické ulici v Obodří i v zimních měsících. Dokončuje výstavbu druhé poloviny tarasu - betonáž a pokládka dešťové kanalizace, která bude svedena do sběrné šachty a odtud do hlavního kanalizačního řadu. Po dokončení dešťové kanalizace bude na koruně opěrné zdi osazeno svodidlo. Tím bude rekonstrukce zdi hotova. Následně v těchto místech bude pokračovat stavba kanalizace.

Výstavba opěrné zdi v Podskalské ulici

V Podskalské ulici, v části podél bývalého mlýna, pokračuje výstavba opěrné zdi. Zeď bude ukončena ve výši úrovně vozovky. Investorem je město Benátky nad Jizerou, dodavatelem prací firma H-Intes Mladá Boleslav, rozpočet akce je ve výši asi 1,3 milionu korun. I v tomto případě bude po stavbě opěrné zdi následovat dokončení kanalizace.

Bytová výstavba

Městský úřad Benátky nad Jizerou pokračuje v přípravě druhé etapy bytové výstavby v Benátkách nad Jizerou I. - výstavba 37 rodinných domů a tří bytových domů. Na konci ledna byla podána na ministerstvo místního rozvoje žádost o poskytnutí dotace na výstavbu inženýrských sítí (kanalizace splaškové i dešťové, vodovodní řad, síť elektrorozvodů a telefonních rozvodů, plynovod) a komunikace (vozovky, chodníky). V současné době se připravuje výběr dodavatelské firmy na výstavbu inženýrských sítí a komunikací.

Městský kamerový dohlížecí systém

Instalované kamery dohlížecího systému monitorují ve zkušebním provozu ulice Pražská, Lidická, 5. května, Vaněčkova, Smetanova, komunikaci k odbočce k pro-

dejně Plus a Husovo náměstí. Kamera umístěná na náměstí umožňuje monitorování i dalších částí města.

Kostel Narození Panny Marie

Mezi připravované stavební akce patří i potřebná oprava zámeckého kostela Narození Panny Marie. Kostel byl založen před rokem 1343 Janem z Dražic. Hranolová dvoupatrová věž na západní straně s ochozem a „cibulí“ byla přistavěna jako raně barokní stavba v roce 1702. Kostel se převádí do majetku města.

Chodník v Pražské ulici

Práce na realizaci nového povrchu chodníku - položení zámkové dlažby - budou zahájeny ihned, jak to dovolí počasí. Nový povrch bude proveden v části od Pizzerie ke klubovně Českého rybářského svazu. Jako dodavatel byla vybrána firma Holakovský Praha.

Komunikace v ulici U Cukrovaru

Projektově je připravena oprava povrchu vozovky v ulici U Cukrovaru. Současně s ní budou položeny nové rozvody veřejného osvětlení. Dodavatel vzejde z výběrového řízení.

Plynofikace Podolecké

Plynofikace Podolecké ulice je projektově připravena. Na základě skutečnosti, že komunikace je ve vlastnictví Středočeského kraje, je třeba zřídit věcné břemeno a uhradit částku 330 tisíc korun.

Průmyslová zóna

Vedení města jedná s dalšími zájemci o odkoupení pozemků v benátecké průmyslové zóně.

Výběrové komise

Rada města na svém prvním letošním zasedání jmenovala složení komise pro výběr firmy, které bude odprodán pozemek pro výstavbu bytových domů v lokalitě Nad Vinicemi (k. ú. Nové Benátky), a složení komise, která by realizovala prodej městských bytů.

Úprava cen v městské prádelně

Rada města schválila úpravu cen u některých služeb městské prádelny: cena vyprání košile se upravuje z 15 na 20 korun, vyprání pláště z 18 na 25 korun, mandlování prádla vypraného v prádelně se mění z 11 na 13 korun za kilogram, u mandlování prádla, které nebylo práno v městské prádelně se cena mění z 13 na 16 korun.

Připravila Emilie Jeřábková



Nejen žáci Základní školy Pražská se ve svých předmětech přírodovědy a vlastivědy učí o životním prostředí, jak ho nenarušovat a chránit. Avšak nemusí ani opustit školní areál, aby viděli špatný příklad, kterým je hustý a silně zapáchající kouř, vycházející z komína tohoto domu.

Foto poskytla Základní škola Pražská

Třídění odpadu na ZŠ Husovo náměstí

Od ledna se na naší škole třídí odpad. Do praxe tak byl uveden projekt, který se již delší dobu připravoval ve spolupráci s firmou REO-RWE Benátky nad Jizerou. Tato firma nakoupila pro naši školu 10 sad závěsných tašek vhodných pro třídění odpadu přímo ve třídách. Třídí se PET lahve, papír, tetrapakové krabice a jako nebezpečný odpad vybité baterie. Další

zpracování těchto surovin budeme pečlivě sledovat. Žáci tak jsou prostřednictvím tohoto projektu již od školních let vychovávaní k ekologickému myšlení, které by pro ně v dospělosti mělo být samozřejmostí.

Firmě REO-RWE patří naše poděkování za dobrou spolupráci.

Ing. Pavla Zadáková
ZŠ Husovo náměstí

Poděkování



Manželé Soňa a Antonín Langovi z Benátek nad Jizerou, kteří oslavili padesát let společného života a toto jubileum zpečetili v zámecké obřadní síni v Benátkách nad Jizerou, děkují za hezký svatební obřad, milá slova a vytvoření přátelské atmosféry starostovi města Jaroslavu Královi a členkám sboru pro občanské záležitosti.

- ● -

Manželé Hana a Josef Olšanských děkují komisi pro občanské záležitosti za blahopřání k jejich životním jubileím.

Vyučování v kostele

Ne, nepřehlédli jste se. Vždyť znalost slov jako církev, kazatelna, zpovědnice a podobně patří ke standardu všeobecného vzdělání každého člověka. S tímto cílem navštívili i letos žáci 6. tříd Základní školy Husovo náměstí kostel za školou a spolu s farářem Jaroslavem Líznerem si objasňovali potřebná slova a jejich souvislosti. Mnozí byli poprvé a třeba i naposledy v sakristii, ve zpovědnici, na kůru, objasnili si řadu až tajemných pojmů jako hostie, sva-

tá Máří Magdalena, věčné světlo, štola, evangelium...

A to vše bez podmínky být věřícím. A právě v tomto momentu je i toto vyučování přitažlivé. Dává podněty, zapojuje rozum i cit, provokuje k dialogu, otázkám. A navíc došlo i na otázky chování a jednání v takovýchto objektech.

A to bylo na vyučování v chladném kostele to nejpodstatnější. Cíl jednoho z témat občanské výchovy byl více než naplněn. Děkujeme.

Mgr. Václav Najman

Město usiluje o zlepšení služeb pošty

Vážení občané, žijeme v 21. století ve vyspělé společnosti, a proto předpokládáme, že některé služby by měly být v téměř sedmitisícovém městě samozřejmostí. Mezi tyto služby bezesporu patří pošta.

V závěru roku 2003 došlo k prudkému poklesu úrovně služeb na poštách v našem městě. Vyvrcholem bylo uzavření pošty v Benátkách nad Jizerou II.

Snížená úroveň služeb pošt v Benátkách nad Jizerou byla i tématem interpelace člena zastupitelstva Viktora Teubnera na prosincovém zasedání zastupitelstva. Starosta Jaroslav Král byl pověřen jednáním s ředitelem obvodu České pošty v Mladé Boleslavi. Ten kontaktoval provozní ředitelství ihned po svátcích 2. ledna. Z důvodu nepřítomnosti ředitele i provozního náměstka došlo k dalšímu kontaktu v pondělí 5. ledna. Ředitel nebyl opět přítomen, došlo jen k nedostatečnému vysvětlení od provozního náměstka. Ke společné schůzce s ředitelem obvodu České pošty v Mladé Boleslavi Pavlem Vondráčkem došlo z důvodu nemoci starosty města Jaroslava Krále nakonec až v pondělí 26. ledna.

Výstupy z této schůzky jsou následující:

1. Česká pošta se nikdy nechystala a nechystá zrušit poštu v Benátkách nad Jizerou II, ale naopak zde chce zřídit poštu rovnocennou s poštou v Benátkách nad Jizerou I (včetně vydávání zásilek).

2. Současná neutěšená situace vznikla nedostatkem pracovních sil

na obou poštách (odchod kvalifikovaných pracovníce, nemoc - rizikové těhotenství - 2 pracovníce). Snahou ředitelství bylo, aby se dvou nedostatečně provozovaných pošt vznikla na určité období uspokojivě pracující jedna pošta s dostatečnou provozní dobou (instalace výpočetní techniky u třetího okénka na poště v Benátkách nad Jizerou I). Po dobu zaučování nové pracovníce nemohlo být jedno okénko plnohodnotně obsluhováno.

3. Česká pošta vyjádřila vůli co nejdříve a co nej kvalitněji řešit situaci na poštách v Benátkách nad Jizerou. Pro poštu v Benátkách nad Jizerou II hledá větší prostory s kvalitním zázemím. V současné době se jedná o nabídkách pana Merhauta a pana Langa. Je snahou vybudovat lepší zázemí na poště v Benátkách nad Jizerou I. Toto všechno si vyžádá určité finanční prostředky.

4. Česká pošta i město Benátek nad Jizerou se dohodly na společném úsilí pro získání těchto prostředků intervencí na ředitelství pošt i ministerstvu informatiky. Dohodly se rovněž na zlepšení komunikace vedoucí ke kvalitnímu informování občanů.

Město vítá iniciativu ředitelství obvodu České pošty Mladá Boleslav k řešení neutěšené situace na poštách v Benátkách s tím, že mohlo obdržet kvalitní informaci o celkovém stavu mnohem dříve a ne až po intervenci vedení města a později i petici občanů. Občané mohli být informováni přímo na poštách.

Jaroslav Král,
starosta města

Z Benátek do Bámu - zpráva o záchranné akci

Dne 26. 12. 2003 v 5,26 hodin místního času zasáhlo stotisícové Íránské město Bám zemětřesení o síle 6,5 RichtEROVY stupnice. Toto zemětřesení zastihlo většinu obyvatel v jejich domovech a výsledkem bylo více než 40 000 obětí.

První informace udávaly řádově tisíce obětí a tyto odhady se neustále zvyšovaly. Během dne jsem byl upozorněn na možnost aktivace USAR týmu (Urban Search and Rescue, tj. vyhledávání a záchrana v zastavěných oblastech) České republiky a současně určen jeho velitelem. V 16.00 požádala íránská strana o pomoc a ministr vnitra rozhodl o vyslání osmnáctičlenného týmu se čtyřmi psy a kompletním vybavením jako jednotky Ministerstva vnitra - Generálního ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR.

Odlet z Prahy byl následujícího dne letounem TU 154 v 0.49 hodin a na letišti v Kermalu, které je vzdáleno 200 km od Bámu, jsme přistáli v 5.40 hodin. Po přistání jsme přeložili vybavení do nákladního automobilu a autobusem vyrazili do postižené oblasti. Vybavení bylo uloženo ve 14 přepravních kontejnerech a celková hmotnost dosahovala 4 tun. Toto vybavení obsahuje vyhledávací a záchranné vybavení, operační základnu a vše potřebné pro pětidenní činnost.

Před polednem jsme dorazili do centra Bámu. Následkem zemětřesení se zřítily tisíce budov. Velká část jich byla z nepálených nebo pálených cihel. U takovýchto domů došlo k jejich úplné destruktci. Další budovy měly ocelovou nosnou konstrukci s cihelnou vy-

zdívkou. Část těchto objektů byla pouze poškozena, ale mnoho jich bylo také zničeno. Poslední konstrukcí byl železobetonový skelet s cihlovou vyzdívkou. Tyto objekty přestály zemětřesení s malým poškozením, například banky nebyly poškozeny v podstatě vůbec. Okamžitě po příjezdu jsme se zapojili do záchranných prací přímo v okolí. Mezitím jsem se snažil nalézt Mezinárodní koordinační štáb a hlavně nákladní automobil, který se od nás po cestě oddělil. Nakonec jsem s posádkou vozidla navázal spojení a celý tým se přesunul na okraj města do tábora zahraničních týmů a vybudoval operační základnu. Tento den bylo nalezeno 15 obětí zemětřesení a při setmění po půl druhé hodině práce vyproštěna jedna živá žena.

Další den odjel tým pokračovat v záchranných pracích a já jsem se zúčastnil brífinku Mezinárodního koordinačního štábu. Zde po představení možností byly jednotlivým týmům přiděleny sektory pro činnost a byla respektována i naše započatá činnost. Pak jsem částečně pěšky a částečně stopem odjel za zbytkem týmu. Stopem jsem jezdil dost často. Byla to jediná možnost, jak se pohybovat mimo vlastní tým, případně tým přesunout. Jinak jsme pro přesun týmu vyžadovali podporu jak oficiální, tak i od místních obyvatel nebo armády. Tento druhý den jsme našli 18 obětí zemětřesení. Během dne i noci bylo cítit malé otřesy, z toho jeden silnější při práci nad zříceným sklepem poblíž poškozené zdi, kdy kolegům při úprku jakoby narostla křídla.

Příští noc byly cítit další malé otřesy a z města se ozývala



i střelba. Ráno po brífinku jsme odjeli přiděleným automobilem. Po delší anabázi a několika přerušování cesty jsme pracovali v oblasti Niruga. Zde jsme našli 18 obětí zemětřesení. Během práce jsme dostali pokyn ukončit činnost a dopravit se druhý den ráno na letiště Kermal. Proto jsme večer po ukončení práce zrušili operační základnu a na štábu jsem vyžádal přepravu - nákladní automobil a autobus. Vozidla byla připravena a naložena včas, ale mezitím byl Bám prohlášen za uzavřenou oblast a vozidla nesměla opustit město. Teprve po téměř čtyřech hodinách vyjednávání a po přeložení nákladu na jiné nákladní vozidlo jsme odjeli na letiště v Kermalu. Část noci jsme strávili v autobuse, zbytek v hale na letišti.

Ráno po přiletu našeho již oblíbeného Tupoleva TU 154 se podařilo zajistit vjezd nákladního automobilu na letištní plochu

a náklad byl okamžitě složen. Bohužel 200 metrů od letadla. Tomu jsme přihlíželi z vyhlídkové plošiny, ale po zhruba hodině jsme zvládli pasové a další odbavení a dostali se k letadlu. Vlastními silami jsme přemístili a naložili vybavení, které v zavazadlovém prostoru nahradilo tuny humanitární pomoci již složené vojáky.

Šestihodinový let domů jsme z větší části prospali, nepříjemná byla pouze změna místa přistání. Kvůli nevyhovujícím klimatickým podmínkám jsme přistáli v Pardubicích a pokračovali autobusem. V Praze následovalo oficiální přijetí, tisková konference a nepříjemná zpráva - druhý den budou provedeny lékařské prohlídky, takže žádné řízky a pivo. Jen netučná jídla. Lékařské prohlídky konané na Silvestra byly poslední společnou činností týmu. Všichni se rozjeli domů. To byl konec naší mise.

pplk. Petr Vodička



ROZHOVOR S ŘEDITELEM TECHNICKÝCH SLUŽEB MĚSTA BENÁTKY NAD JIZEROU ANTONÍNEM CEKOTOU

Letošní zima není na příděl sněhu skoupá

Napadaný sníh přináší radost hlavně dětem, ale i dospělí s potěšením vytáhnou běžky a vyrazí do zasněžené krajiny. Na jedné straně radost ze sánkování, lyžování, postavení sněhuláka a na druhé povinnost zajistit sjízdnost a schůdnost vozovek, respektive chodníků tak, abychom mohli bezpečně dojet nebo dojít do práce, do školy, na nákup, k lékaři apod. Zaměstnancům Technických služeb města Benátky nad Jizerou při padání bílých sněhových vloček a přibývajících centimetrech sněhové přikrývky vyvstane v první řadě myšlenka na úklid sněhové nadílky.

Letošní zima není oproti předcházejícím rokům na příděl sněhu skoupá. Sotva se podaří odklidit napadaný sníh, už zase chumelí a uklízí se znova. Na to, jak probíhá zajištění schůdnosti a sjízdnosti v potřebných částech našeho města, jsem se zeptala ředitele technických služeb Antonína Cekoty.

Zajišťují zaměstnanci technických služeb schůdnost a sjízdnost všech komunikací a chodníků ve městě?

V Benátkách máme kromě místních komunikací i silnice spravované krajskou organizací Správa a údržba silnic Mnichovo Hradiště. Jsou to komunikace v ulicích Pražská, Osvobozených politických vězňů, Podolec-

Domnívám se, že není proveditelné zajistit úklid sněhu okamžitě na celém území města. Jsou stanovena pravidla pro to, kde uklízet dříve a kde později?

Ano, je to plán takzvané zimní údržby. Při jeho stanovení se přihlíží k tomu, zda jde o komunikaci, která je jedinou nebo nejužívanější jako cesta do práce, školy, k lékaři,

na úřad či autobus a k tomu, zda jde o cestu po rovině či v nerovném terénu. Máme stanoveny dva okruhy. Okruh zajišťovaný vozidlem M 25 zahrnuje postupně následující části města - poliklinika, ulice Smetanova, Tyršova, Revoluční, Osvobo-

zených politických vězňů (chodníky), Platanová, Ořechová, Lidická, Jana z Dražic včetně připojených ulic, Náměstí 17. listopadu, V Koreji, Spojovací, Vrutická, V Zahrádkách, B. Němcové, Obodř, Kbel, průmyslová zóna. Okruh zajišťovaný vozi-

dlem Magma zahrnuje úklid v ulicích Vaněčkova, Husovo náměstí, areál zámku, Kosinka, Dražická (chodníky), U Vodárny, Kvapilova, Soukalova, U Silvie, Dr. Nováka, Žižkova, Jiráskova, Krouského, Nad Vinicemi, Modranská, Dražice - Rabakov, chodník podél dražických závodů, Ovčín, Štěpnice.

Rychlost odklizení sněhu a zajištění posypu nejsou ovlivněné pouze lidským faktorem, ale svoji roli tu sehrávají i technické prostředky. Jakou techniku máte pro daný účel k dispozici?

Využíváme dvě vozidla Multicar - M 25 a Magma - vybavená radlicí a sypačem a jeden traktor. Další traktor nám letos v případě potřeby zapůjčovala organizace AMK Kbel. Sníh nakládáme a odvážíme našimi technickými prostředky UNC a Liaz.

Některé chodníky a potřebné cesty jsou uváděny do žádoucího stavu ručně lopatami. Na úklidu chodníků a různých cest se velkou měrou podílí naši občané - udržují chodníky a cesty kolem svých nemovitostí ve schůdném stavu. Případy, kdy občan místo úklidu před vlastním prahem zvedá telefon nebo bere do ruky psací potřeby, aby si výhrůžně ztěžoval na to, že ještě nemá odklizen sníh v blízkosti svého domu, jsou opravdu ojedinělé. Občané většinou chápou, že nemůžeme být najednou na všech místech.

Nesněží a náledí se netoří pouze v průběhu řádné pracovní doby zaměstnanců technických služeb. Jak řešíte tuto skutečnost?

Každoročně je sestavován rozpis služeb zimní pohotovosti. Pohotovost

mají tři zaměstnanci a drží ji doma. V případě potřeby jsou do služby povoláni další zaměstnanci a je jedno, o kterou denní či noční hodinu se jedná.

Pro zajištění bezpečné schůdnosti a sjízdnosti je nezbytný posypový materiál. Jaký používáte v této sezoně?

Písek, drobný šterk a sůl. Celkem jsme do konce ledna spotřebovali asi 40 tun posypu.

Letošní zima prověřuje schopnosti Technických služeb města Benátky nad Jizerou dokonale a ty zatím úspěšně zvládaly její nástrahy. A nejen nástrahy sněhové.

Je neděle 1. února. Situace se změnila, sněhová přikrývka mizí, a o co méně je sněhu, o to více přibývá vody. Zaměstnanci technických služeb zasahují v městské části Obodř. Mělnickou ulicí se valí voda se šterkem a hlinou. Krumpáče, lopaty a košťata - materiál se nakládá na vozidlo M 25 a v pondělí druhý den se ukládá na skládku. Podobný zásah vynucený přívalovými vodami byl v první polovině ledna v městské části Kbel a v areálu správy sportovních zařízení. I tato situace byla technickými službami dobře zvládnuta.

Sníh, déšť, přívalové vody, vítr - přírodní živly, které umí způsobit velké škody a být nebezpečné i životu. Přejeme benátským technickým službám, aby v měření sil s těmito živly bylo vítězství vždy na jejich straně.

Za poskytnutí rozhovoru děkuji řediteli technických služeb Antonínu Cekotovi.

Emilie Jeřábková



ká, Dražická, Pickova, Mělnická, Soumarova, Bratří Bendů, Mladská a Mělnická. Místní komunikace, jejichž délka vozovek činí 46 647 metrů, a chodníky a pěší komunikace o délce 30 527 metrů jsou spravovány našimi zaměstnanci.

MALÍ RYBÁŘI NAVŠTÍVILI AQUAPARK

Místní organizace Českého rybářského svazu Benátky nad Jizerou uspořádala 12. prosince 2003 pro děti rybářského kroužku zájezd do libereckého aquaparku.

Celkem 22 dětí doprovázeli jejich vedoucí Karel Bláha, Luděk Adámek a 2 členové výboru místní organizace.

Malí rybáři celé dopoledne relaxovali při koupání nebo sauno-

vání včetně dobré svačinky. Další zastávka byla v zábavním a nákupním středisku Babylon s volným hodinovým programem a obědem.

Všem zúčastněným se tento

zájezd velice líbil a doufají, že to nebylo naposledy.

Děk za zájezd patří nejen místní organizaci rybářů, ale také firmě MTC Doza, která zajistila autobus. **Text a foto Josef Jiřinský**



Dětské divadlo: Co bude dál?

Máme za sebou rok 2003, v oblasti benátské kultury možná převratný. Vzpomeňte na rockový festival a opravenou letní scénu, vznik Klubu Loděnice a mnohé další kulturní a společenské události. Mezi nimi též dvě autorská představení dětské činohry.

V uplynulém roce jsme působili jako dětská činoherní skupina při Loutkovém divadle Rolnička. Loutkáři však více než 3 roky marne usilují o novou stálou scénu a nemají tak žádné zázemí pro hraní loutek, které je technicky mnohem náročnější než naše hraní s dětmi. Abychom mohli hrát častěji, je potřeba více zkoušet a najít stálé prostory, neboť sušárna či myslivecká chata jsou jen dočasná útočiště a na nich se nedá stavět další rozvoj.

Toto nám v současné době loutkové divadlo nemůže nabídnout, navíc tyto aktivity jsou od klasického loutkového divadla poměrně

odlišné a připadá mi poněkud nepatřičné, aby se loutkové divadlo prezentovalo činohrou, zvláště v době, kdy se klasická loutková pohádka hrát nedá.

A tak jsem se rozhodl oslovit některé organizace působící v Benátkách, zda by nás nevzaly pod svá „křídla“ a neposkytly zázemí. To se podařilo a tímto chci poděkovat benátským Sokolům, že nás mezi sebe přijali. Získali jsme tím i potřebný prostor pro uskladnění kulís, dekorací, kostýmů, ale hlavně pro zkoušky.

Doufám, že nám i nadále zachováte přízeň, i když budeme působit pod jinou „hlavičkou“. náš nový název je Dětské amatérské divadlo při TJ Sokol Benátky nad Jizerou.

Pro tento rok pro vás připravujeme poměrně pestrý program. Chystáme několik představení v Zálůžně, ale též na jiných místech v Benátkách. Kromě toho

bychom rádi vyjízďeli na zájezdy do okolí, chceme se účastnit i krajské soutěže dětských divadel ve Stochově a chceme k nám do Benátek pozvat i soubory působící při Domu dětí a mládeže Mladá Boleslav.

Rád bych také upozornil, že nejsme „uzavřená společnost“, nopak rádi přivítáme mezi námi děti (8 - 15 let), které bude hraní zajímat, i dospělí, kteří nám budou chtít pomáhat a přispívat svými radami i umem. Kontaktovat nás můžete při představeních.

Kromě nás zde i nadále bude působit Loutkové divadlo Rolnička, které tradičně pořádá jarní Přehlídku loutkových divadel (letos 12. až 14. března). Přejme si, aby se konečně vyřešil trvajících nepřiznivý stav kolem stálé scény, aby se loutková klasika do Benátek vrátila a já mohl třeba v „Pyšné base“ po letech opět vodit medvěda.

Ing. Jan Tichý

SPOLEČENSKÁ NABÍDKA

● 10. února od 17.00 hod., Zálůžna - **Promítání starých fotografií „Pohledy Josefa Poláka“**, pořádá Spolek rodáků

● 17. února od 19.30 hod., Sbor církevní bratrské - **Koncert: Drápal - flétna, Janeček - kytara**, pořádá Kruh přátel umění

● 7. března od 14.00 do 16.00 hod., Zálůžna - **Dětský maškarní bál**, pořádá Český svaz žen

● 7. března od 9.30 hod., hokejbalové hřiště Benátky II - **Turnaj: HbK Benátky n. J. - Reges Praha**, pořádá Hokejbalový klub

● 7. března od 14.30 hod., hokejbalové hřiště Benátky II - **Turnaj: HbK Benátky n. J. - HC Kert Park Praha**, pořádá Hokejbalový klub

Kam na ples?

● 13. února od 20.00 hod., Zálůžna - **Ples SRPD při ZŠ Husovo náměstí**, pořádá ZŠ Husovo nám.

● 20. února od 20.00 hod., Zálůžna - **Ples kynologů**, pořádá Český kynologický svaz

● 27. února od 20.00 hod., Zálůžna - **Ples rybářů**, pořádá Český rybářský svaz

Klub dětí a mládeže

● 8. února od 14.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Maškarní bál pro nejmenší**

● 13. února od 15.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Batikování v klubu** (s sebou bílé triko) + ubrousková technika

● 16. února od 16.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Keramika pro veřejnost**

● 16. až 20. února denně od 8.00 do 16.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Příběhový tábor** (Cena činí 1.100,- Kč, jsou v ní zahrnuty obědy, výlety, výtvarná činnost.)

● 26. února od 16.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Keramika pro veřejnost**

● 29. února od 14.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Turnaj v šipkách**

8. března od 16.00 hod., Klub dětí a mládeže - **Keramika pro veřejnost**

Bližší informace vám poskytne paní Klímová na telefonním čísle 326 362 616.

-měú-

DĚTSKÉ AMATÉRSKÉ DIVADLO při TJ Sokol Benátky nad Jizerou

Program na rok 2004

Kdy	Co	Kde
29. února	Čert nebo vodník - činohra	Zálůžna (+ představení DDM MB)
4. nebo 11. dubna	Prase Rudolf - maňásci Pejsek a kočička hrají divadlo - maňásci	Zálůžna
1. květen	Prase Rudolf (2×)	podloubí zámku
31. květen (Den dětí)	Pejsek a kočička hrají divadlo (2×)	v rámci DD pořádaného Sokolem
19. nebo 26. září	Zvířátka na vandru - maňásci Princezna Bára - činohra nebo představení DDM MB	Zálůžna
14. nebo 21. listopadu	Zvířátka na vandru Prase Rudolf	Zálůžna
prosinec	Kde žije Ježíšek? - činohra	v rámci Mikuláše v sokolovně

Upozornění: Termíny i samotná představení se mohou změnit.

PŘEDNÁŠKA O SVATÉM PROKOPOVI

Římskokatolická farnost v Benátkách nad Jizerou uspořádala 16. ledna v kostele Nanebevzetí Panny Marie přednášku pro veřejnost. PhDr. Petr Kubín, lektor Katolické teologické fakulty University Karlovy, v ní posluchačům přiblížil jednoho z našich zemských patronů a dobu raného křesťanství v naší zemi.

O svatém Prokopovi pojednávají dvě legendy. Starší Vita minor vznikla zřejmě již v XI. století, novější Vita maior pochází z doby Karla IV. Rok narození našeho svätce, rodáka

z Chotouně u Kouřimi neznáme. Můžeme jej odhadnout z data jeho úmrtí v roce 1053, kdy zemřel ve věku nad 80 let.

Prokopius, jehož jméno se překládá jako „k pokroku směřující“, poznal řeholi svätého Benedikta a její zásadu: „Modli se a pracuj!“ Po letech poustevnického života shromáždil kolem sebe skupinu kněží, kteří sloužili liturgii ve staroslovanském jazyce, a založil na Sázavě na pozemku darovaném knížetem Oldřichem klášter. Jeho založení osobou du-

chovního stavu bylo v této době mimořádné, protože šlo o výsadu pánovníků. Svatý Prokop se tu posléze stal prvním opatem.

Hlavní význam kláštera na Sázavě, jehož vrcholné působení spadá do let 1032 - 1096, spočíval v udržení původní staroslovanské liturgie před německým a latinským vlivem a její přístupností lidovým vrstvám. Legendy líčí svätce jako člověka, který nekompromisně prosazoval své přesvědčení a hájil zájmy svého díla. Jeho sväték slavíme 4. července,

v den výročí svätorečení v roce 1204.

Na dalších osudech kláštera na Sázavě se podepsaly husitské války stejně, jako doba obrozenecká, ale přesto nezánikl. V současnosti v něm působí řeholníci basiliani.

Na zajímavou přednášku navázala diskuse, v níž se účastníci loňské pouti na toto pamätné místo podělili o své dojmy s ostatními. Pohled do dějin raného křesťanství u nás ukázal křesťanskou tradici v její spojitosti s naší národní historií.

MUDr. Marie Černá

MISS A MISSÁK ŠKOLY

V úterý 16. prosince od 10.00 hodin se konala ve společenském sále Záložna již tradiční akce Základní školy Husovo náměstí pod názvem „Miss a Missák školy“. Žáci soutěžili v disciplínách módní přehlídka, volná disciplína a poprvé i v Dance show. Vítězové: Dáda Plicková a Anča Rendlová (shodný počet bodů) a Radim Davídek. Další podrobnosti jsme uvedli v lednovém čísle Zpravodaje Benátecka.



Uchazeči o titul



Členové poroty



Bacha jedu



Davidovci



Můžu jít?



To jsem opravdu nečekal



Spadnu nebo ne?



Návštěva z daleké Číny



Naši skvělí moderátoři



Výhlášení

DOMOV DŮCHODCŮ SLAVÍ

Domov důchodců v Benátkách II slaví 2. výročí uvedení do provozu. Začátkem února 2002 začali postupně přicházet první klienti. Jaká byla předehrá láta, jak jsme žili v domově

ukazuje několik přiložených fotografií.

V současné době žije v domově 64 obyvatel, o které pečují 40ti členný pracovní kolektiv. Domov důchodců by se dal svým

chodem přirovnat k početné domácnosti, která zaměstnává prádleny, kuchařky, uklízečky a ošetřující personál. Ti všichni se starají o naše seniory. Soužití takto početného kolektivu - jak zaměstnanců, tak obyvatel - je náročné a složité. Všichni se musí hodně snažit, aby nedocházelo ke konfliktním situacím. K tomu je zapotřebí značná dávka trpělivosti a tolerance. Práce ošetřujícího personálu je vyčerpávající po stránce fyzické i psychické, neboť průměrný věk klientů přesahuje hranici 78 let. Mnozí jsou



Pohled na budovu domova důchodců

mobilní jen částečně či zcela imobilní. Stáří s sebou nese i nemoci duševní poruchy chování. Přesto je snahou nás všech vytvořit pro klienty příjemné prostředí, zajistit odbornou ošetřovatelskou péči a důstojně prožít stáří.

Naše práce je bedlivě sledována veřejností. Ne všechno je v úplném pořádku, potom je na místě kritika a snaha o nápravu.

Na druhou stranu nás trápí nepravdivá slova a pomluvy.

Do dalších let přejí pracovnímu kolektivu domova důchodců hodně sil a radosti z pracovních výsledků, klientům spokojenost a všem hodně zdraví, dobrou náladu a hezké společné chvíle.

Jaroslava Hlaváčková,
vedoucí domova důchodců



Vánoce 2003 - pečení vánočního cukroví



Jaro - květen - Svátek matek v 3. MŠ Benátky II



Jednodenní výlet - zámek Hrádek nad Nisou



Referendum o vstupu do EU



Oslava stých narozenin pana Vondráčka



Jednodenní výlet do Přerova nad Labem

CO SE PSALO...

- před 65 lety -

Za starým „cukrářským“ domem

V těchto dnech dopadla první rána motyky na dům, který p. Šulc, cukrář, prodal Okresní hospodářské záložně, jenž použila pozemku ke zvětšení plochy pro novostavbu. Dům možno dobře nazvat „cukrářským“, protože v něm bylo provozováno cukrářství po dobu 65 let. Dvacet pět let vedl je pan Šulc, před ním po čtyřicet let jeho předchůdce, pan Pasovský. Kolik generací našeho města ve svých mladých letech pochutnávalo si na sladkostech vyrobených v tomto domě?

Benátky č. 7 ze 17. 2. 1939

Náhlé četnické prohlídky

byly provedeny v minulých dnech v bytech předáků bývalé komunistické strany v Benátkách a v okolí. Prohlídky vyzněly vesměs negativně.

Benátky č. 7 ze 17. 2. 1939

Nález kostry

Na nádvoří zámku byla při výkopu podniku na účelem připojení zámku na kanalizaci nalezena stará kostra. Její lebka, značně již porušená, měla obzvláště silný, zachovalý chrup. Nález kostry v těchto místech není zvláštností, pravděpodobně zde býval kdysi hřbitov. Vedle kostí jsou tu často nacházeny podkovy, asi památka na vojsko, jež tu v minulých stoletích meškalo.

Benátky č. 7 ze 17. 2. 1939

„Soutěž kuliček“

pro radost našich pánů kluků uspořádal pan Jaroslav Fišar, kupec v N. Benátkách. V jednolitrové lahvi bylo zapečetěno 419 kuliček, kterých počet hoši tipovali. Ze 75 sou-

těžících byla 1. výhra 1000 kuliček (Kučera Jaroslav, Nové Benátky) a další ceny po 100 a 50 kuličkách. Zájem o soutěž a hlavně výhry byl veliký, takže bude podobná soutěž opakována na Velikonoce znovu.

Benátky č. 7 ze 17. 2. 1939

Stavební sezona

začíná u nás stejně časně, jako ono podivné „jaro“, které nám nahradilo zimní období jiných let. Bouračka na hospodářské záložně pokračuje tempem, že příští týden již má být započato s odbouráním krámu p. Herclíka. Rovněž pilně je pracováno na přestavbě domu p. Řípy na náměstí.

Benátky č. 8 z 25. 2. 1939

Dodatek ke zprávě

Dodáváme, že všichni rolníci ze Starých Benátek byli mezi prvními, kteří se zřekli peněžité náhrady náležející jim za poskytnutí dopravních prostředků vojenské správě při mobilizaci.

Benátky č. 8 z 25. 2. 1939

Po čtyřech letech přišel ke svému kolu

V roce 1935 bylo odcizeno ve Kbele p. Průšovi kolo v ceně 1200 K, jež si postavil před obchodem p. Sedmíka. Před krátkou dobou zatkl branný četnictvo zloděje kol z povolání, pekařského pomocníka Josefa Chládku, jemuž dokázalo již 11 krádeží kol. Má jich na svědomí jistě daleko víc, ale „zatlouká“ a nepřizná než tu krádež, jež je mu plně dokázána. Mimo jiné byl u něho nalezen zástavní lístek na kolo odcizené ve Kbele, jež je „uloženo“ v pražské zastavárně. Majitel přijde ke svému dávno oželenému majetku, musí si kolo ovšem ze zastavárny vyplatit.

Benátky č. 8 z 25. 2. 1939

Připravil Jaromír Polák

Tichá vzpomínka

Poslední rozloučení s mou tetičkou Jaroslavou Dostálovou mě vrátilo do společně prožitých let v laskavé péči manželů Dostálových.

Měla jsem štěstí, že jsem se ve skupině uličských dětí dostala v roce 1947 v rámci ozdravného pobytu z těžce postiženého severovýchodního Slovenska do Benátek nad Jizerou. Z mé původní rodiny zůstala jen maminka a mladší bratr. Maminka vyhověla přání manželů Dostálových a svěřila mě do jejich péče. Získala jsem druhý domov, pocit bezpečí i pochopení, dobré vychování, hudební vzdělání a posléze i možnost vysokoškolského studia.

Strýček Josef Dostál vyrůstal v těžkých podmínkách 1. světové války. Záhy ztratil otce. Svou píli se vypracoval, studiem při zaměstnání dosáhl vyššího ekonomického vzdělání. Spolu s manželkou Jaroslavou získali medicínskou drogerii a za cenu uskrovnění si postavili nový dům. Bývalí zákazníci dodnes vzpomínají na profesionalitu a ochotu, s níž se v drogerii setkávali. Poctivost zde byla samozřejmostí stejně, jako ochota pomáhat lidem. Za druhé světové války to znamenalo riziko. Po obsazení Jiřic v roce 1938 se bezdětní manželé ujali osiřelého chlapce Miloše Řezáče, přijali jej do rodiny a umožnili mu vyučení v oboru.

Situace manželů Dostálových nebyla vždy lehká. Jako živnostníkům jim byl vyvlastněn majetek, až do vysokého věku žili v nevyhovujících, stísněných bytových podmínkách. Zkušený obchodník se stal ekonomem podnikového ředitelství Drogerie, později investorem obchodního domu Sport.

Strýček se také zapojil do veřejného života v Benátkách nad Jizerou. Po skončení druhé světové války působil krátce jako člen národního výboru, angažoval se v pěveckém sboru Foerster. Tetička, skromná a milá paní, se svým manželem trpělivě snášela životní těžkosti a byla mu skutečnou oporou. Josef Dostál zemřel 17. února 1994 ve věku 85 let na srdeční slabost po opakovaných infarktech. Jaroslava Dostálová, prodavačka, vedoucí a administrativní pracovnice Drobného zboží, tiše odešla ve věku nedožitých 95 let 8. ledna letošního roku v domě, který si společně s manželem postavili.

Životní pouť dvou pracovních a obětavých lidí s otevřeným srdcem může být příkladem i v dnešní době.

Můj pocit vděčnosti k nim pak převažuje nad smutkem, za jehož sdílení děkuji touto cestou všem přátelům a sousedům.

MUDr. Marie Hricková

CENÍK INZERCE

Základní formát A4, černobílé provedení:

Základní inzertní strana: 2.000,- Kč

Redakční strana: 3.000,- Kč

První a poslední strana: 4.000,- Kč

Řádková inzerce: 0,50 Kč za 1 úhoz,
při zvýraznění 100%
příplatek

Při dlouhodobé inzerci:

Za každé 3 měsíce - sleva 5 %

V případě zveřejnění po celý rok - sleva 20 %

Objednávky na adrese:

Městský úřad Benátky n. J.

paní Miluše Petrová

Zámek 49, 294 71 Benátky n. J.

tel.: 326 316 608 • fax: 326 817 799



Den otevřených dveří v městské knihovně představil 21. ledna zájemcům bohatý knižní fond i technické zařízení pro potřeby veřejnosti.

Foto Jaromír Polák

POZVÁNKA KE STARÝM POHLEDŮM

„Jsem překvapena, že jste v tom nevlídném počasí vůbec přišli,“ to byla první slova Dr. Marie Kořínkové v úterním podvečeru 13. ledna. Ale ti, co přišli, dobře věděli, proč ani na chvíli nezáváhali. Vždyť přednáška doktorky Kořínkové, která se konala právě před rokem, měla mezi benáteckými občany veliký ohlas. Ta letošní byla jakýmsi logickým pokračováním.

Opět jsme měli možnost toulat se po barokních památkách Šporkovy Lysé nad Labem a jejího okolí. Po památkách udržovaných, chátrajících i těch zmizelých, které se zachovaly díky vyobrazení na starých rytinách. A paní profesorka byla opět skvělým průvodcem i vy-

pravěčem. Stejně zajímavé a vyprávění výborně ilustrující byly barevné diapozitivy jejího manžela MVDr. Jana Kořínka. Úspěch letošní i loňské přednášky mne opravňuje k přesvědčení, že se za rok s manželi Kořínkovými opět setkáme.

Promítání starých fotografií našeho města patří k oblíbeným pořadům. Proto jsme na úterý 10. února od 17 hodin - opět v sále Záložny - připravili večer „Nad starými pohledy Josefa Poláka“. Věřím, že se s námi rádi vrátíte do minulosti, kdy Nové Benátky bývaly okresním městem. Jste srdečně zváni.

*Text a foto
Jaromír Polák*



Z přednášky manželů Kořínkových

FLÉTNA A KYTARA

Po mimořádně úspěšném sólovém recitálu Jiřího Barty pokračuje sezona benáteckého Kruhu přátel umění 17. února vystoupením brněnských umělců - z rozhlasových nahrávek známého flétnisty Vítězslava Drápala a kytaristy Libora Janečka.

Program pro tento večer sestavili ze skladeb mnoha hudebních epoch. Vrcholné a pozdní baroko budou reprezentovat díla Benedetta Marcelly, Johanna Se-

bastiana Bacha a Georga Friedricha Haendela. Z dob pozdějších zazní skladby Maria Giulianiho, Dona Francoise Molina, Leonarda de Lorenza a Maria Castelnova-Tedesca. Tedy hudba od klasicismu po dvacáté století.

Velmi pestrý koncert začíná jako obvykle v úterý 17. února v 19.30 hodin opět v modlitebně Církve bratrské v Dražické ulici v Nových Benátkách.

Lubomír Filipec

Sólo pro violoncello

Ani nepříznivé počasí neodradilo posluchače od účasti na koncertě Kruhu přátel umění, který se konal v úterý 20. ledna v komorním prostředí modlitebny Církve bratrské.

Violoncellista Jiří Bárta na něm přednesl skladby patřící do zlatého fondu violoncellového repertoáru. Ze šesti suit pro sólové violoncello Johanna Sebastiana Bacha (1685 - 1750) jsme vyslechli suitu číslo 3 C dur a suitu číslo 5 C moll. Díla s označením BWV 1009 a 1011 vznikla v pozdějším období Bachovy tvorby po takzvaných anglických a francouzských suitách pro cembalo.

Suita - cyklická taneční skladba oblíbená v XVII. století - je složena z dobových tanců. Pouze její úvodní, zpravidla nejpropracovanější část - preludium - nemá taneční charakter. Německý tanec mírného tempa Allemande střídá melodicky příbuzný rychlý francouzský courante. Následující gavotta nebo bourrée vznikly z lidových tanců. Španělská sarabanda arabského původu se posléze stala párovým společenským tancem vážného slavnostního rázu. Giga (gigue) se z Anglie přenesla do západní Evropy. Představuje velmi rychlou finální část suity.

K Bártově interpretaci Bachových suit pro sólové violoncello

snad jen tolik, že umělec splnil v celém rozsahu náročný úkol, který kladou technicky nesmírně složitě skladby patřící k vrcholům reprodukčního umění.

Zoltán Kodály (1882 - 1967), skladatel, folklorista a pedagog, je vedle Bély Bartoka nejznámějším představitelem maďarské hudby XX. století. Uznání dosáhl zvláště svými komorními díly, jmenovitě sonátou pro sólo na violoncello, op. 8. V přesně ohraničených třech větách této skladby převládá rytmická složka nad melodickou. Na allegro maestoso první věty navazuje výrazově silné adagio. Závěrečné allegro molto vivace je strhující svým maďarským temperamentem. Umělcův výkon, jeho soustředěnost, vnitřní prožívání skladby a současně spontánnost jejího podání byly přesvědčivé. A tak se prubířský kámen posluchačské vyspělosti změnil v intenzivní zážitek.

Snad více než jindy jsme si uvědomili obohacení, jež návštěva koncertu přináší. Ona jedinečnost kontaktu umělce a publika, předávání a přijímání hudebního díla zůstávají nepřekonatelné i v době technicky dokonalých nahrávek. Za ten dar živé hudby patří dík Jiřímu Bártovi i organizátorům mimořádně úspěšného koncertu.

MUDr. Marie Černá



Kresba Václav Černý

BENÁTKY VČERA A DNES

Určit místo dnešní první fotografie dá Benátčanům hodně práce. Do konce se domnívám, že bude hodně těch, kteří budou přesvědčeni, že se ani nejedná o naše město. Úplně jasno vnese až pohled na druhý snímek ze současnosti. Zde je naprosto jisté, že se jedná o horní část Smetanovy ulice ústící do Husova náměstí.



První obrázek je z roku 1938, tedy rok před demolicí prvních tří domů zprava. Ale vezměme to pěkně po pořádku. Na pravé straně, k nám nejbližší, je dům č. 39. Jednalo se o dům rohový s průčelím do náměstí. Už za císaře pána zde byl hostinec Okresní hospodářské záložny, která byla jeho majitelem. V roce 1938 se zde podle pronajímatele hostince říkalo „U Šnýdrů“. Hned vedle vrat do dvora bylo Herclíkovo holičství, další dům (č. 38) hostil ve svých zdech Šulcovo cukrářství, následuje Pučův dům (č. 37) s Neradovou trafikou, za kterým nenápadně vykukuje přízemní domeček s Cíkanovým krámkem. Přes uličku, která je trvale bezejmenná, vidíme jednopatrový dům, v němž pan Cíner provozoval své pekařství a krupařství, jak hrdě hlásal nápis nad vchodem, a za ním přízemní dům s řeznictvím Aloise Husy. V kopci vykukuje za stromy schovaný dům, kde pan Čvančara za malým papírnickým krámkem vázal knihy. A bydlela zde i paní řídící Šulcová. Jistě jste postřehli, že co dům, to nějaký krámk. Však to bylo v té době přání každého živnostníka, mít obchod na náměstí nebo alespoň v nejbližší ulici. Zvyšovalo to nejen majitelovu prestiž, ale i obchodní obrát.



V roce 1939 byly domy č. 39 a 38 zbourány a na jejich místě vyrostla reprezentační budova Okresní hospodářské záložny, jak vidíme na druhém snímku. Asi se shodneme, že ta řada kontejnerů na domovní odpad na veřejné ulici před domem příliš reprezentativní není.

Závěrem se na vás, milí čtenáři, obracím s žádostí o pomoc. Většinou vám předkládám staré fotografie s vysvětlením, co zobrazují. Nedávno se mi dostal do rukou následující snímek, který mne zaujal.



Prosím o velkorysý přehlédnutí teček na obloze, které se mi nepodařilo odstranit. Jsou stejného původu, jako ty na obraze císaře pána, jak to ve Švejkovi náležitě okomentoval známý sprosták hostinský Pálivec. Ale o to vůbec nejde. Problém je s určením místa cihelny. Že se jedná o dvě cihelny, je patrné ze dvou komínů. Zřejmě to nejsou cihelny u silnice ke Zdětínu. Možná to jsou cihelny v Obodři v místech, kde je dnes Wolkerova ulice? Pokud to někdo pozná, prosím o informaci, za kterou předem děkuji.

Připravil Jaromír Polák

Klub dětí a mládeže

pořádá

MAŠKARNÍ BÁL PRO NEJMENŠÍ

8. února od 14.00 hod.

Místní organizace Českého rybářského svazu
pořádá

RYBÁŘSKÝ PLES

V pátek 27. února 2004
v sále Záložny



Předprodej vstupenek je v květinové síni
u pana Rychtařika

INZERCE

☐ Firma **ARS Altmann Praha**, hledá do svého logistického centra v **Lysé nad Labem řidiče sk. C, E**, profesní osvědčení podmínkou - tel. 602 249 612, p. Havlica.



INZERUJTE VE ZPRAVODAJI BENÁTECKA

MĚSTSKÉ PAMÁTKY

POMNÍK PADLÝM VE SVĚTOVÉ VÁLCE

Při procházce parkem u zámku dojdeme k památníku obětem první světové války, který zhotovil Mistr Josef Fojtík, akademický sochař a profesor uměleckoprůmyslové školy v Praze. Historie vzniku tohoto díla je uvedena v následujících novinových článcích:

Kolem otázky pomníku padlých ve světové válce

Krátce po převratu vznikla v Nových Benátkách myšlenka po příkladu jiných pokročilých měst a obcí postavit důstojný pomník padlým vojákům a legionářům ve světové válce. Myšlenka nalezla vřelého ohlasu, přikročeno od myšlenky k slovům, debatám, schůzím, sbírkám - ale bohužel - nebylo dosud přikročeno ku skutkům: pomník dnes v desátém roce výročí naší samostatnosti dosud nestojí - a jak věci stojí - ani tak hned státi nebude, neboť není zde jednotnosti v názorech - má-li se vůbec nějaký postavit, či má-li se na paměť padlých vojáků a legionářů postavit nějaká budova pro účely humani

aj. - A tak čas ubíhá v samých úvahách, ba už ani se vůbec nic v poslední době neuvažuje o provedení původní myšlenky vtělit ve skutek vděk občanů nejubožší z ubohých, ač i ty nejzapadlejší obce a vesničky honosí se památníky se jmény padlých té které obce. První náběh ku zřízení důstojného pomníku padlým byl velmi slibný, ale zvolený předseda brzy se vzdal své funkce a vedení předsednictva bylo svěřeno tehdejšímu starostovi p. Heincovi, za jehož éry byly prodávány tzv. cihly, jichž výnos byl svěřen pokladnímu komitétu p. Švadlenkovi, úředníku fin. důch. kontroly. Bude na povolaných činitelích, aby se informovali u poslednějších funkcionářů, jak a kde jmění komitétu jest uloženo, aby event. nenastal případ tak neblahý jako svého času s vkladní knížkou Červeného kříže. Jest na pováženu, jak málo účty a vážnosti jest v městě našem k světlé památce padlých vojáků a jak rychle se zapomíná na útrapy válečné. - Nebylo by neskrom-

ností ani ješitností, kdyby zejména příbuzní padlých ve světové válce sami ujali se akce, sami starali se o uskutečnění akce, jež jest tak samozřejmou, že jest pro nás - v desátém roce naší samostatnosti - hanbou, uvážíme-li, že jsme dosud nesplatili dluh těm, kdož za naši samostatnost se bili, krváceli a životy položili. - Zanechme sporů a hádek, kde a jak pomník postavíme, vzchopme se k práci, aby aspoň ve výroční den 28. října t. r. mohl býti položen základní kámen k důstojnému pomníku, když již nebude pomník do té doby možno postavit. Oslavíme tímto způsobem nejlíp radostné jubileum desátého výročí naší samostatnosti, zvěčníme tak současně světlou památku našich padlých vojáků - rodáků a občanů. Uvažujme, že je vždycky lépe pozdě - než nikdy.

Náš kraj, 7. dubna 1928

Již v 11. čísle Našeho kraje, vydaného dne 21. dubna 1928, se pan Švadlenka článkem pisateli ohradil a vysvětlil, kde že jsou peníze na stavbu pomníku a jak to vypadá. Ale stavba pomníku zůstala i nadále s otazníkem. V čísle 13 ze dne 5. května 1928 se k těmto článkům vyjadřuje i Jednota Československé obce legionářské pro Nové Benátky a okolí se sídlem v Nových Benátkách. Z článku vyplývá, že členové Jednoty mají spoustu práce se zaopatřováním sirotků a vdov po padlých a zemřelých, ale že se v brzké době postarají o otevření otázky postavení pomníku.

Pomníková akce

Akční výbor pro postavení památníku odboje v Nových Benátkách konal dne 7. května t. r. první schůzi, při níž byli zvoleni pp: řed. Fr. Pasecký předsedou, starosta města F. Tvaroh místopředsedou (po dobu jeho nemoci bude ho zastupovati náměstek p. F. Keller), odb. uč. Č. Novotný jednatelem a řed. Měst. spoř. V. Novotný pokladníkem. Zástupcem, jednatele zvolen J. Havlíček, odb. učitel. Pomník bude postaven v Masarykových sadech mezi sousedním Panny Marie a zámek. Práce jest zadána akademickému sochaři Mistru Fojtíkovi, který při nejbližší návštěvě podá definitivní návrh na památník a oznámí zároveň přesný rozpočet. Akční výbor žádá všechny korporace, jež byly zastoupeny v informační schůzi a projevíly souhlas s akcí svými prohlášeními, aby také činy pomohly v začátku díle.

Náš kraj, 12. května 1928

Pomníková akce

Při schůzi akčního výboru dne 14. května t. r. byl přítomen ak. sochař J. Fojtík, jehož návrh na památník byl výborem přijat a zadáno mu postavení pomníku. Celkový rozpočet činí 30.000,- Kč. Za tento obnos jest Mistr ochoten vytvořiti pomníky dva: jeden se jmény padlých občanů ve světové válce, druhý na paměť presidenta - Osvoboditele. I tento druhý pomník bude umístěn v Masarykových sadech, a to mezi vodotryskem a skautským domovem. Lhůta dodání a postavení pomníků byla stanovena tak, aby slavnost odhalení jednoho mohla se konati dne 28. října 1928, druhého (busta p. presidenta) 5. srpna 1928. Místní korporace žádají, aby účasti všech svých členů přičinily se dne 5. srpna t. r. o zdar společné slavnosti.

Náš kraj, 19. května 1928

Ohlasem na tyto články byl dopis od občanů uveřejněný v čísle 17 ze dne 2. června 1928, kde byla snaha o postavení pomníku padlým náležitě kladně oceněna. Zvedla se však vlna nevole proti zvolenému umístění pomníku i jmenovanému sochaři. Padl návrh postavit pomník ve městě, aby byl dobře viditelný a přístupný všem. Akční výbor na to odpověděl v čísle 18 ze dne 9. června 1928 obsáhlým článkem, kde vysvětlil pohnutky vedoucí k zadání výroby pomníků i míst pro ně vybraných. Dopis nebyl zřejmě jediný a byl psán anonymem, který se schovával za občany. Odpovědi na tyto dopisy byl článek V. Dostála v čísle 20 ze dne 23. června 1928, po němž se rozpoutala dopisová akce, kdy do redakce časopisu Náš kraj chodily kladné i záporné názory. Redakce tak vyzvala akční výbor i všechny, kteří se chtějí ke stavbě pomníku vyjádřit, ke společné domluvě. Po této slovní bitce vyprovokoval Ing. Fr. Hrdlička peněžním darem na stavbu pomníku i další dárce peněžních prostředků a pomníky byly dokončeny. Slavnost odhalení pomníku presidenta T. G. Masaryka se konala 12. srpna 1928. Dále pokračovalo vybírání peněžních darů na postavení pomníku padlým.

Pomník padlým hrdinům ve světové válce odhalen bude v zámeckém parku již tuto neděli dne 28. října (1928) pod protektórátem měst. rady a členů čest. výboru za účasti úřadů a všech spolků místních i okolních. Pořad slavnosti: Sraz spolků z Podolce, ze Křemene a Starých Benátek o půl druhé hod. odpo. před starobenáteckým



pivovarem, všech ostatních účastníků v Havlíčkově třídě a odtud průvodem s hudbou do Masarykových sadů, kde odbývána bude vlastní slavnost. Pomník je uměleckým dílem Mistra J. Fojtíka z Prahy a bude nejen pietní vzpomínkou na padlé hrdiny, ale i ozdobou našeho parku a města.

Náš kraj,
26. října 1928

28. říjen v Nových Benátkách

oslaven byl okázale, jako jistě ve všech městech republiky. Od časných hodin ranních bylo rušno na letním cvičišti Sokola, odkudž o půl 8. hod. vyběhla štafeta, která vrátila se v půl 11. hod. dopol. Po sokolské slavnosti na let. cvičišti, kde promluvil o významu 28. října učitel Veselý z Krp, koncertovala na náměstí hudba p. G. Vágnera. Vrcholem oslav byla odpolední slavnost odhalení památníku padlým ve světové válce, k níž dostavily se všechny místní i okolní spolky, korporace, školy a občanstvo všech vrstev a pol. přesvědčení z města i okolí. Mezi hosty byli i tvůrce pomníku prof. Fojtík, okres. starosta Čechelský, centrální řed. Hofman a mnoho a mnoho jiných, kteří přišli, abypoklonili se světlé památce padlých hrdinů, kteří za naši svobodu položili své životy. Po proslovu a uvítání předsedou komitétu řed. Paseckým ujal se slova slavnostní řečník řed. Řepka, který promluvil o významu 28. října i vybudování památníku. V pomníku uložen byl pamětní spis tohoto znění: „Padlým hrdinům! Životy Vašimi vykoupena byla naše svoboda. Vaše hroby jsou rozsety v cizině, ale jména Vaše žijí v naší paměti. Při památce Vaší slibujeme, že budeme pracovat pro zachování státní samostatnosti, jejíž



první desetiletí právě ukončujeme. V památný den 28. října 1928 z lásky a vděčnosti k Vám odhalujeme pomník se jmény Vašimi, aby hlásal budoucím, že z krve Vaší vzrostl květ naší svobody. Čest Vaší památce!“ Po hlavním řečníku promluvil p. uč. Dostál, který předal pomník veřejnosti. Za městskou radu přejal tento p. nám. Keller. Slavnost byla vhodně doplněna pěveckým odborem Sokola za ř. p. uč. Ed. Kuby a zpěvem školních dětí za řiz. p. uč. Tulaka. Prezidentu republiky zaslán pozdravný telegram. - Ani slavnostního osvětlení nebylo v Benátkách opomenuto a tak zámekská věž, ozářená nesčetnými žárovkami, svítila daleko široko do kraje. V barevných světlech zářila brána závodů Silvie, a i zahrada téže vysílala barevné světlo ozdobené fontány. Podobně i fa Carborundum, ovšem nechyběly ani Družstevní závody v Dražicích, které malebně osvětlily silhouetou Dražického hradu. I četní obchodníci ozdobili své výklady a domy, takže u nás bylo vše slavnostní.

Připravila Jana Vernerová

Vzpomínáme



Před 100 lety, 6. ledna 1904, se narodil náš otec a dědeček pan Melichar Gasnárek. Ve Kbele a později v Benátkách žil od svého mládí, kam se přistěhoval s rodiči po letech strávených v Rakousku. Jako mnoho jiných Benáťčanů pracoval v závodě Karborundum až do svého důchodu. Toho si dlouho neužil, zemřel v roce 1971, ve svých 67 letech. Všichni, kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.

Zdeněk Gasnárek,
syn, s manželkou
Hana Bašusová,
vnučka, s rodinou

26. - 29. 2. 2004

STAVITEL 2004



10. národní výstava stavebních materiálů a technologií



STŘEDNÍ ČECHY

4. ročník společné výstavy měst, obcí, mikroregionů a podnikatelů Středočeského kraje



Výstaviště Lysá nad Labem
Masarykova 1727,
289 22 Lysá nad Labem
tel.: 325 551 169, www.vll.cz

ČESKÝ VÝROBCE - ČESKÉ CENY



Miroslav Duštíra
DUKAR

P O D L A H Y

- Vsypy pro průmyslové podlahy
- Spojovací můstek na beton
- Barevné nátěry na beton
- Samonivelační stěrky
- Hydroizolační program

F A S Á D Y

- Disperzní strukturální omítky
- Fasádní a interiérové barvy
- Soklové dekorativní mozaiky
- Zateplovací systém fasád
- Příslušenství pro zateplovací systémy
- Fasádní nářadí a doplňky
- Sanační materiály

Miroslav Duštíra
DUKAR
V Zahrádkách 337
294 71 Benátky n. J.

Provozovna: tel./fax: 326 363 380
Cukrovarská 294 infoline: 602 456 679
294 71 Benátky n. J. e-mail: firma.dukar@seznam.cz

NEHCEME BÝT NEJVĚTŠÍ, ALE NEJLEPŠÍ

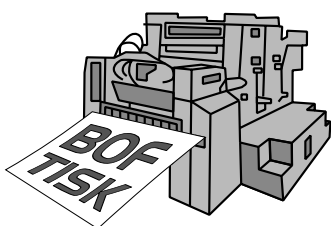
BOF TISK

Marie Blechová
ofsetová tiskárna
NYMBURK

Vyrábíme:

knihy • časopisy • noviny • brožurky •
pohlednice • štítky na zboží • kalendáře •
desky na spisy • letáky • plakáty • propisovací
tiskopisy • hospodářské tiskopisy • dopisní
papíry • reklamní - firemní bloky • dodací listy •
svatební oznámení a další tiskoviny

**V únoru 2004 sleva 10 % na prvozakázku
po předložení tohoto inzerátu!**



Marie Blechová - ofsetová tiskárna
Potoční 1847, 288 02 Nymburk
Mobil: 737 419 930, tel./fax: 325 513 025
E-mail Nymburk: boftisk@mirnet.cz, <http://www.boftisk.cz>
E-mail Ml. Boleslav: novackova.dtp@seznam.cz

Firma Ing. Dana Koťátková ČINNOST ÚČETNÍCH PORADČŮ VEDENÍ ÚČETNICTVÍ

Poskytované služby:

- vedení daňové evidence
- vedení účetnictví
- zpracování daňových přiznání - fyzických osob
- právnických osob
- DPH
- silniční daň
- pro OSSZ a ZP
- ostatní
- zpracování mzdové agendy
- účetní a ekonomické poradenství

Adresa:

ul. Nad Vinicemi 699
(nová lokalita za hřbitovem)
294 71 Benátky nad Jizerou

Kontakty:

Tel./fax: 326 316 635
Mobil: 603 789 037
E-mail: dana.kotatkova@post.cz
WWW: sweb.cz/dana.kotatkova

PODLAHOVÉ KRYTINY VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ



ZDARMA - odborná konzultace
VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ NA MÍRU
- dokonalé řešení úložného prostoru
- zrcadlové výplně



DŘEVĚNÉ A LAMINÁTOVÉ PLOVOUCÍ PODLAHY

- velký výběr z více než 40 druhů
- úpravy povrchů
- záruka na materiál 10 - 15 let
- bezkonkurenční záruka
na práci 5 let



Staroměstské nám. 18., 293 01 MLADÁ BOLESLAV
tel./fax: 326 722 065 ■ mobil: 608 560 041

otevřeno pondělí - pátek 8.30 - 17.00 hod.

**Vaši novou KUCHYŇ,
SKŘÍNĚ vestavné i volně stojící
a veškerý NÁBYTEK na míru**

**Vašemu bytu či domu
navrhne, vyrobí a namontuje firma**



Krouského 475
(křižovatka na Zdětín)
Benátky nad Jizerou I

Telefon:
326 316 249, 777 254 486, 777 193 507

E-mail:
ales.mlejnek@worldonline.cz

**vestavné i volně stojící kuchyňské spotřebiče
včetně připojení**

Tekutý prací prostředek na vlnu a všechny typy tkanin

*pro ruční praní i automatické pračky s regeneračními
přísadami chránícími vlnu před plstnatěním
i při praní v automatické pračce.*

- tekutý prací prostředek na vlnu, syntetické tkaniny a barevné prádlo je připraven z tensidů a dalších látek, které regenerují povrch vlněných vláken, jsou šetrné pro barvy a umožňují vysoký prací účinek již při koncentracích dle tvrdosti vody v rozmezí 5-8 g/l. Současně tento prací prostředek chrání pokožku, takže je plně použitelný i pro ruční přepírání. Prostředek současně zajišťuje i dosažení měkkosti vlněných nebo syntetických tkanin, včetně antistatického účinku a proto nevyžaduje následnou aviváž. Prostředek je použitelný pro všechny teploty v rozsahu 20 - 80 °C dle doporučení výrobce praného textilu.

Vyrábí a dodává :

DETA - výzkumný ústav spotřební chemie
Husovo nám. 61, (1. patro 8 - 16 hod.)
294 71 Benátky n. Jiz., ČR
Tel./fax +420 326 316536; 326 316326
www.deta-vusch.cz

AUTOŠKOLA

Miroslav KAKOS

Výuka auto-moto pro skupiny A/M, A, B, C, D, E



Školení pro osvědčení
profesní způsobilosti řidiče

Příznivé ceny!
Možnost splátkové platby!

tel. 603 542 589
tel. 608 544 149

Vaněčkova 79
294 71 Benátky n. J.

17. listopadu 1378
(u ZŠ Pastelka)
293 01 Mladá Boleslav

Nové pojištění vozidel:
Česká podnikatelská pojišťovna, a. s.

www.autoskola-kakos.com



**kuchyně
příslušenství**

interiéry:

kanceláře, škol, prodejen, ordinací, bank,
restaurací, kuchyní-bytů



kanceláře

ložnice
stoly, židle

sedací soupravy
kovový nábytek
skříně, komody
stylový nábytek



bytové stěny

PAVI
interiéry na klíč

včetně rady architekta, montáží, dopravy
a úprav všeho druhu vybavení a nábytek
jakéhokoli typu i atypů...

Václava Klementa 442/II, Ml. Boleslav

www.pavi.cz interiery@pavi.cz

tel: 326 722 535 tel/fax: 326 721 142, 326 722 220

PIGEON - VYBAVENÍ PRO CYKLOTURISTIKU, TURISTIKU A LYŽOVÁNÍ



Tomáš Holub je majitelem budovy, ve které má sídlo jeho firma Pigeon. Budova je všem Benáťčanům známá jako Millerova hospoda. Nachází se ve Starých Benátkách u jízerních tůní nedaleko hlavního vchodu do závodu Carborundum Electrite. Tak, jako firma Pigeon má svou historii, se kterou vás dále seznámím, tak i budova něco pamatuje. V místě dnešního provozu stříhárný býval výčep, za ním sál, který byl svědkem mnoha tanečních zábav a kde byla v roce 1921 založena benátecká KSČ. Po válce hospoda vyhořela, při poslední povodni se voda dostala nad základy budovy. To už byla ve vlastnictví místního závodu a v žalostném stavu. A takovou ji v roce 2000 koupil v aukci Tomáš Holub s manželkou Petrou.



Co tomu předcházelo? Oba pracovali jako geodeti. Aktivně se věnovali turistice a cykloturistice. A právě tento jejich koníček je nasměroval k cestě, kterou se v roce 1990 rozhodli vydat. Byli velmi mladí, bylo po revoluci, začala doba podnikání, jako geodeti si moc nevydělali, a tak se rozhodli. Vymýšleli a šili různé typy batohů, tašek a příslušenství potřebných na cykloturistiku. Začali doma v Praze v obýváku, u velkých firem kupovali zbytky látek, Tomáš Holub vymýšlet tvary, Petra Holubová se sousedkou šily. Po první větší zakázce v roce 1991 přestěhovali firmu do hasičské garáže, měli zde zároveň sportovní obchůdek, kde také opravovali kabelky a batohy. V té době se firma rozrostla o 3 zaměstnance. Když si později pronajali prostory ve Vysočanech, v místech bývalého závodu ČKD, zaměstnávali už 10 lidí.

Protože podmínky zde nebyly vyhovující, hledali místo pro sídlo své firmy v okolí Prahy. V roce 1994 odpověděli na inzerát nabízející budovu bývalé prodejny potravin na Dražicích. Tento tip nevyšel, ale byli jim nabídnuty prostory v soukromém domě u Husova náměstí. Zde byli spokojeni, ale místa pro rozrůstající se firmu bylo málo, a tak si pronajali další prostory na náměstí. Provozovny na dvou místech nebyly nejjistějším řešením. Když se nabídla

možnost aukce, přihlásili se a zakoupili zmíněnou Millerovu hospodu. Dnes byste ji ovšem nepoznali. V roce 2002 až 2003 ji majitelé uvnitř kompletně zrestaurovali včetně nových podlah, stropů, odpadů, vody i statického zajištění. Také



Majitel firmy Tomáš Holub

z vnějšku se sídlo firmy postupně dočká nového kabátu.

A tak má od června 2003 firma Pigeon sídlo s pěkně vybavenými světlými dílnami, kanceláří a sociálním zázemím v Jizerní ulici čp. 293. Ve vstupní části v první patře je umístěna i malá výstava výrobků firmy a stojany s barevnými katalogy. Dnes Pigeon zaměstnává 15 lidí, všechny jsou ženy z Benátek a okolí.

Smutnou skutečností je, že v závěru loňského roku postihla firmu velká ztráta. Zemřela Petra Holubová, platná spolupracovnice, spoluzakladatelka firmy, maminka dvou malých dětí.

Pan Holub se rozhodl pokračovat v nastoupené cestě a zároveň zachovat krédo, které si s manželkou kdysi dali - vyrábět vybavení pro turistiku, cykloturistiku a vše potřebné od malých výletů po expedice. Veškeré výrobky v designu odpovídajícímu vyššímu standardu střední kategorie, propracované, blížící se značkovým výrobkům, prostě kvalitní, trvanlivé, pěkné zboží. Ostatně firma je svými výrobky známá po celé republice, odběrateli jsou i firmy na Slovensku, nejvýznamnější zahraniční zákazníci jsou ze Slovinska a Chorvatska. Zakázky dostávají i z jiných zemí, pravidelně šijí brašny pro německou poštu. Zákazníci se hlásí sami na základě doporučení od spokojených uživatelů nebo na základě kontaktů, které pan Ho-

lub navazuje na veletrzích v Praze, Brně, Kolíně nad Rýnem nebo v Mnichově, kterých se pravidelně účastní.

A co tvoří kmenový sortiment značky Pigeon? Je to velké množství typů různých batohů, batůžků, brašen, tašek nejen pro cykloturistiku, ale i ostatní druhy sportu například hokej nebo florbal, a to v různých barvách, s vkusnými potisky, tvarově zajímavé, sledující módní trendy.

Podle požadavků jsou schopni ušít cokoli, i když ne z kůže. V zimním období zde zhotovují obaly na lyže, snowboardy, navigačky na permanentky, pásky na sepnutí lyží, jichž vyexpedují za sezonu okolo 250 tisíc, takže podíl firmy na trhu v tomto sortimentu je dominantní.

Mezi firemními výrobky ovšem najdete i různá pouzdra například na mobily, fotoaparáty, brýle, lahve, dokumenty, doklady mapy nebo peněženky. Tyto drobnější výrobky seženete pod značkou Limba. Novou značku založili manželé Holubovi z nutnosti a kvůli orientaci zákazníků na trhu, protože značka Pigeon je u odběratelů velice známá a zavedená ve světě sportovního vybavení svým cykloturistickým sortimentem.

Co se konkurence týká, říká pan Holub toto: „Od roku 1995 je konkurence větší, jsou u nás další dvě firmy s podobným sortimentem. A pak, v republice je silná konkurence asijského zboží, myslím tím zboží evropských firem šité v asijských zemích. Dělalí to tak i některé domácí firmy z důvodu vysokých tuzemských daní. My jsme firma česká a budeme se snažit takto to udržet.“

Také jste překvapeni, že v Benátkách nad Jizerou máme takovou úspěšnou firmu, firmu s názvem Pigeon - francouzsky a anglicky holub, firmu založenou prakticky s nulovým kapitálem a rozrůstající se jen díky schopnostem majitele a jeho víře ve slušnost a lepší zítřky? Ostatně skutečnost, že v našem městě existuje další podnik zaměstnávající 15 lidí - a to na Benátky nad Jizerou skutečně není málo - mluví za všechno. Jeho majiteli přeji, aby se mu dařilo všechno, na co si jen vzpomené. Hodně štěstí!

Bohuslava Jelínková
Fotografie Jaromír Polák



Sídlo firmy Pigeon



Zde vznikají výrobky sportovní galanterie.

NOVINKY Z BENÁTECKÉHO HOKEJE

**Na ledě Milevska
jsme nedokázali skórovat
MILEVSKO - HC SOH 3:0
(1:0, 1:0, 1:0)**

Bez vstřelené branky odjížděli ze středečního utkání v Milevsku hokejisté Benátek. I proto mohli jen těžko pomýšlet na body v zápase se soupeřem, kterému patřilo před utkáním desáté místo. Přesto se Benátečtí udrželi na třetím místě tabulky skupiny Střed, kde ztrácejí na druhý Nymburk tři body.

V benáteckém dresu se pak poprvé objevily dvě mladoboleslavské posily - obránce Martin Holý a útočník Josef Slanec. Ze zdravotních důvodů trenér Luděk Škaloud naopak postrádal Harta se Zajičkem, kvůli pracovním povinnostem absentoval také kapitán Štěpánek. Ze začátku se zdálo, že by hosté skutečně mohli potvrdit roli favorita. To se ale bohužel nepotvrdilo. Vývoj utkání přitom výrazně ovlivnila 10. minuta, kdy po spolupráci s Vasilevem zakončoval přesně Kučera. Puk skončil za brankovou čarou, leč rozhodčí gól neuznal. Na druhé straně po chybné rozehrávce Klabana a přihrávce Šedivého si Lonsmín položil Láníčka a s přehledem otevřel skóre - 1:0. Ve druhé části se hosté ubránili 1:36 min. dlouhému oslabení tří proti čtyřem, nakonec ale přeci jen inkasovali. Po buly se bleskurychle dostal ke střele Šedivý a kotouč z jeho hole si našel cestu k tyči Láníčkovi branky - 2:0. Největší příležitost hostů pak po přihrávce Slance promarnil Klaban. Zamířil totiž jen do tyče Petříkovy branky. V závěrečné části mohli hosté výsledek zkorigovat. Potvrdilo se však znovu, že benáteckou slabinou jsou přesilové hry. Tentokrát ke gólu nevedla ani dvojnásobná přesilovka trvající 1:33 min. To byl klíčový moment. Stejně tak jako okamžik v 51. minutě, kdy se předčasně poté, co neudrželi nervy na uzdě, odporoučeli do kabin Svoboda s Kučerou. V samém závěru pak po hrubce Pindiaka pojistil milevské vítězství Vondřich - 3:0.

„Bohužel se nám, jako už pomalu tradičně, nepodařilo v Milevsku bodovat,“ pravil po zápase benátecký kouč Luděk Škaloud a pokračoval v hodnocení zápasu: „Nevím, kdy toto prokletí zlomíme. Myslím si totiž, že jsme se na utkání připravovali a připravili dobře. Hráči měli chuť po vítězství. Nepodařilo se nám ale vstřelit branku. Na druhou stranu musím říci, že Milevsko hrálo velice dobře v obranné fázi. Domácí hokejisté nám dovolili vytvořit si jen minimum šancí. My

jsme pak přežili i dvě přesilovky domácích pěti proti třem. Jenže, jak už jsem řekl, nedokázali jsme vstřelit branku, a proto jsme nemohli pomýšlet na úspěch. Hráčům nemohu vytknout, že by nechtěli, to v žádném případě. Soupeř nás v ničem nepřehrával a vstřelil, dá se říci, náhodně góly po našich individuálních chybách. Velký vliv na vývoj utkání měla přitom situace ze samého úvodu, kdy nám rozhodčí neuznal regulérně dosaženou branku. Naopak my vzápětí prakticky z ničeho inkasovali. Klaban získal puk ve středním pásmu, chybnou rozehrávkou se ale soupeř dostal do přehrávky dvou na jednoho a to proměnil.“

Branky: 14. Lonsmín, 28. Šedivý, 59. Vondřich; **rozhodčí:** Dvořák; **vylovení:** 9:7, navíc Suchánek ml. 10 min. - Kučera 10 min., Svoboda 5 min. + trest do konce utkání; **přesilovky:** 0:0; **oslabení:** 0:0; **střely na branku:** 25:33, **diváků:** 400; **HC SOH Benátky:** Láníček - Klikar, Holý, Svoboda, Pindiak, Hlaváč, Klaban - Šebor, Kotýnek, Kounovský - Vasilev, Mácha, Kučera - Kala, Kocman, Slanec, trenér Luděk Škaloud.

**Na domácím ledě si benátecký tým napravil reputaci
HC SOH - Žďár n. S. 4:1
(2:0, 1:0, 1:1)**

Benátečtí hokejisté chtěli dát zapomenout na nevydařené domácí utkání s Kolínem a porážku v Milevsku. To se jim stoprocentně podařilo, přestože k utkání nastupovali pouze s pěticí obránců. Klikar totiž, stejně jako Pešek, absentoval ze zdravotních důvodů a Svobodu vyřadil disciplinární trest.

Do utkání vstoupili benátečtí hokejisté velmi dobře, vytvořili si tlak a už ve třetí minutě se dostali do vedení. Po přihrávce Harta obešel Slanec chytře jednoho z obránců a v koncovce nedal Hrazdírovi šanci - 1:0. Vzápětí sice přibrzdilo rozjetý domácí tým dvojnásobné oslabení, ale svěřenci trenérů Škalouda a Vladyky se ubránili. Ve zbývajícím čase úvodní dvacetiminutovky se hrálo pod taktovkou benáteckého celku, který přidal i druhý gól. Svým důrazem se o něj postaral Vasilev - 2:0.

Ani po přestávce se obraz hry nezměnil a její tón udávaly Benátky. Přišly i další šance, jenže ty zůstávaly neproměněny. Výjimku tvořila jediná akce z 24. minuty. Po vyhrané buly se puk dostal k Holému, ten jej posunul na Harta a jeho střela od modré čáry se zastavila až v síti hostujícího gólma-

na - 3:0. Dobrou práci odvedli i útočníci, kteří při Hartově střele Hrazdírovi dokonale clonili ve výhledu. Nutno však podotknout, že kdyby po druhé třetině hosté prohrávali daleko vyšším rozdílem, nemohli by se divit. Výsledek byl pro ně až příliš milosrdný.

Poslední třetinu už domácí nehráli tak dobře, jako předchozí dvě části. Nicméně i tak byli jasně lepší a utkání po zásluze dovedli k vítěznému konci. Ke slovu se ale dostali také hosté, když při hře čtyř proti čtyřem zužitkoval přihrávku Prachaře v jediný žďárský gól Srnský - 3:1. Po inkasované brance Benátečtí opět zařadili na vyšší rychlostní stupeň a svou výhru potvrdili čtvrtým gólem. Kotouč při něm zavezl do útočného pásma Hlaváč, dokázal se přitom zbavit dvou hráčů a před branku naservíroval přesnou přihrávku na Kounovského, který si v koncovce bravurně poradil - 4:1.

„Do utkání jsme šli s tím, že si chceme napravit reputaci nejen za poslední dva nevydařené zápasy. Tedy ten domácí s Kolínem a ten v Milevsku,“ uvedl po zápase benátecký asistent Aleš Vladyka a dále pravil: „Ani předtím totiž nebyl náš herecký projev takový, jaký bychom si sami představovali. Za výkon v sobotním utkání proti Žďáru je třeba hráče pochválit - jak za bojovnost, tak za důraz, obětavost i předvedenou hru. Hráli jsme tentokrát skutečně dobře a všichni věříme tomu, že se nám bude stejně tak dařit i nadále. Čekají nás těžší soupeři. Vždyť jedeme do Jablonce, máme doma Nymburk a cestujeme do Jindřichova Hradce. Určitě bychom proto rádi na sobotní výkon navázali a pokračovali v kvalitních výkonech.“

Spokojenost vyzařovala po utkání Benátky - Žďár (4:1) z tváře prezidenta domácího klubu PhDr. Bohumila Bartoně. Co pak podle jeho názoru bylo rozhodující pro vývoj zápasu, který benáteckému celku přinesl zasloužené vítězství a tři důležité body do druholigové tabulky? „Rozhodující byla tentokrát kázeň mužstva,“ konstatoval PhDr. Bartoň a dodal: „Někdo může sice namítat, že jsme měli devět vyloučených, tresty ale vyplývaly ze hry. Nebyla tam žádná zákeřnost. Mužstvo hrálo ukázněně. Všichni si uvědomovali, že hrajeme pouze na pět obránců. Chtěl bych proto ocenit výkony všech pěti beků. Podali velice zodpovědný výkon, podpořil je spolehlivý Láníček v brance. Situace, které vyřešit měl, vyřešil spolehlivě a s přehledem. Výkon se ovšem zlepšil i v útočné fázi. Mužstvo do-

kázalo čtyřikrát skórovat, navíc si vypracovalo i další příležitosti. V dobrém světle se v premiéře před domácím publikem prezentovali také dva noví hráči - obránce Holý a útočník Slanec. Nechtěl bych ale vyzdvihoval pouze tyto dva hráče, velmi dobře hráli i Zajiček s Máchou a další. Skutečně tady bylo oproti předchozímu utkání v Milevsku znát zlepšení. Zlepšilo se i kolektivní pojetí a tak by to mělo vypadat i do budoucna,“ přál by si PhDr. Bohumil Bartoň.

Branky: 3. Slanec, 18. Vasilev, 25. Hart, 58. Kounovský - 51. Srnský; **rozhodčí:** Lacina - Šilhán, Švejda; **vylovení:** 9:7; **přesilovky:** 0:0; **oslabení:** 0:0; **střely na branku:** 24:17; **diváků:** 500; **HC SOH Benátky:** Láníček - Klaban, Hlaváč, Pindiak, Holý, Hart - Zajiček, Štěpánek, Kounovský - Vasilev, Kocman, Kučera - Kala, Mácha, Slanec - Šebor, Kotýnek, M. Hrubý, trenér Luděk Škaloud.

**O body nás na ledě soupeře připravili individuální chyby
JABLONEC n. N. - HC SOH 5:4
(2:2, 1:1, 2:1)**

Hokejisté Jablonce si ve středečním utkání II. ligy připsali na své konto tři body, když dokázali porazit HC SOH Benátky 5:4. Hosté se přitom rychle vzpamatovali z dvoubrankového vedení soupeře a ve druhé části se dokonce dostali do vedení. Jenže po individuálních chybách Benátečtí zbytečně inkasovali a výsledek už nestačili zkorigovat.

Domácí hokejisté v sestavě s bývalým benáteckým hráčem Pešánem začali výborně a už ve druhé minutě se dostali do vedení. Zpoza branky přihrával Stehno a zblízka se prosadil Dvořák - 1:0. O vyrovnání se na druhé straně marně pokoušela dvojice Šebor - M. Hrubý. Více ze hry měli v úvodu ovšem domácí a svůj tlak dokázali korunovat také druhým gólem. Nejprve ale ještě Láníček zlikvidoval sólo Plodka. Pak ale udeřilo. V přesilovce Hodek postrčil puk na Pešána, ten měl v útočném pásmu dostatek prostoru k tomu, aby si najel do ideální střelecké pozice a Láníčkovi nedal šanci - 2:0. S hostujícím mužstvem to už vypadalo zle, na vyrovnání ale stačilo svěřencům Ludka Škalouda pouhých devět vteřin! Nejprve měl Stejskal zakrytý výhled a Svoboda od modré snížil - 2:1. Po vzhazování ve středu kluziště přišla další gólová akce. Po přihrávce Kounovského úspěšně zakončoval Štěpánek a začínalo se znovu - 2:2. V závěru třetiny se hrálo podle benáteckých

not, leč brankové vyjádření převahy chybělo. Hosty tak mrzelo, že po buly a přihrávce Kocmana prakticky před opuštěnou brankou nedosáhl na puk Kučera a že Slancovo sólo stačil Stejskal vyrazit do bezpečí.

Ani začátek prostřední dvacetiminutovky se hostům nevydařil podle představ, našťastí ale tentokrát Nýč orazítkoval jen tyč benátecké branky. Do další šance se dostal jablonecký Dvořák, ze skrumáže však ani on nemířil přesně. Jenže lepší v této fázi byli hosté, kteří se také po zásluze dostali do vedení. Hart napřáhl na modré a Kounovského teč poslala puk do sítě - 2:3. Ještě před tím promarnili další příležitosti Řezáč a Slanec. Škoda jen, že si ve 36. minutě vybral slabší chvílku Lániček, slabou střelu Loskota neudržel v lapačce a puk skončil v benátecké brance - 3:3. V poslední části měli hosté více ze hry, leč pykali za hrubé chyby. Tu první potrestal po přihrávce Pešána Plodek - 4:3. Vzápětí po další akci Pešána ztroskotat na Láničkově Loskot. Jenže v 56. minutě přiblížil Jablonecké k vítězství hokejovou lahůdkou Nýč. Na modré se zbavil dvou bránících hráčů a své sólo dovedl do úspěšného konce - 5:3. V závěru sáhly Benátky ke hře bez brankáře a zásluhou Řezáče, s notným příspěvím jabloneckého Beránka, snížily na rozdíl jediné branky - 5:4. Na zvrat už ale bylo pozdě.

„Mrzí nás, že jsme utkáni nedotáhli pro nás do úspěšného konce. Přestože se pro nás utkání nevyvíjelo dobře a my v 11. minutě prohrávali 0:2, dokázali jsme srovnat a dostat se ve druhé třetině dokonce do vedení. Po zbytečných hrubých individuálních chybách jsme soupeře jednak nechali vyrovnat a potom i dvakrát skórovat v závěrečné části. Paradoxně právě v této části jsme podle mého soudu hráli nejlépe a měli herní převahu. Jenže jsme udělali dvě chyby, které soupeř potrestal. V závěru jsme se snažili výsledek zkorigovat při power play. Podařilo se nám sice

snížit, ale na vyrovnání čas už nezbyl,“ pravil po skončení zápasu trenér Benátek **Luděk Škaloud**.

Branky: 2. Dvořák, 11. Pešán, 36. Loskot, 50. Plodek, 56. Nýč - 15. Svoboda, 15. Štěpánek, 32. Kounovský, 60. Řezáč; **rozhodčí:** Chlupsa - Prokop, Machač; **vyloučení:** 3:5, navíc domácí Pešán a hostující Holý 10 minut; **přesilovky:** 1:0; **oslabení:** 0:0; **střely na branku:** 14:20; **HC SOH Benátky:** Lániček - Hart, Klaban, Pindiak, Hlaváč, Klikar, Holý, Svoboda, Pešek - Zajiček, Štěpánek, Kounovský, Vasilev, Kocman, Kučera - Mácha, Řezáč, Slanec - Šebor, Kala, M. Hrubý, trenér Luděk Škaloud.

Středočeské derby nabídlo kvalitní hokejovou podívanou HC SOH - NYMBURK 5:2 (0:0, 2:1, 3:1)

Kvalitní hokejovou podívanou nabídlo středočeské derby. Úspěšnější byli nakonec domácí. Benátky totiž dokázaly v závěrečné třetině trestat chyby soupeře, a to bylo rozhodující. V domácí sestavě tentokrát absentovali Hart (pracovní povinnosti), Kotýnek a Slanec (zranění). Naopak premiéru si odbyl útočník Jiří Jakeš, který posílil mužstvo z pražské Sparty. Až doposud přitom oblékal dres Mladé Boleslavi.

V první třetině se bojovalo o každý metr ledové plochy a přestože gól v úvodní dvacetiminutovce nepadl, rozhodně se diváci nenudili. Jako první se snažil prosadit hostující Kadeřábek, Lániček jeho střelecký pokus stačil vyrazit. Do šance se dostali i domácí, při vyloučení Turinského a Kosejka hráli 42 vteřin dvojnásobnou přesilovku, leč bez efektu. Zajímavý moment se odehrál ve 13. minutě. Na desetiminutovém trestu nymburského Zemana nebylo nic divného, kdyby na trestnou lavici společně s ním neodjel také Lipták. Zřejmě v domněnku, že jeho spoluhráč „vyfasoval“ také „dvojku“. Jenže nic

takového se nestalo a tak se Lipták stal asi prvním hokejistou v historii, který odkráčel na trestnou lavici, aniž k tomu měl důvod... I hosté hráli dvojnásobnou přesilovku, trvala 53 vteřin a ani v jejich provedení gólovou tečku nepřinesla.

Skóre se tak poprvé měnilo až ve 22. minutě. Kučerovu přihrávku prodloužil Vasilev a Hlaváč poprvé rozjásal benátecké ochozy - 1:0. Z vedení se bohužel Benátky neradovaly dlouho. Na konci 23. minuty totiž zůstal trestuhodně osamocený před Láničkem Hnát, a přestože se po jeho střele puk odrazil od tyče, sudí Arazim na pokyn lajnových rozhodčích gól uznal. Branku ale viděli skutečně jen rozhodčí - 1:1. To domácí nabudilo a snažili se o to, aby opět vedení strhli na svou stranu. Podařilo se jim to ve 37. minutě. Po pravé straně se prodral do útočného pásma Kounovský, využil přehlíšení dvou na jednoho, nahrál do volného prostoru Zajičkově a ten v pohodě zavěsil do téměř odkryté branky - 2:1. Vzápětí byl blízko k dalšímu gólu Vasilev, jenže jeho dorážka si cestu do nymburské sítě nenašla.

Poslední třetina patřila jednoznačně domácím, kteří hráli s chutí a přidali i pěkné branky lahodící oku diváka. Nejprve si asistenci připsal Kocman, Vasilev si položil Krepinu a poslal puk do sítě nad jeho tělem - 3:1. O necelé dvě minuty později přišla akce jako přes kopírák. Z rohu kluziště pro změnu adresoval přihrávku Kounovský a Zajiček napodobil Vasileva. Také on si vychutnal strážce nymburské svatyně a přidál čtvrtý gól - 4:1. Stačila však chyba Peška v obranném pásmu a Hnát po přihrávce Lukeše snížil na dvoubrankový rozdíl. Jenže poslední slovo patřilo opět domácím. V 51. minutě neuhlídala nymburská obrana Kučeru a ten po Kocmanově přihrávce uzavřel skóre - 5:2.

Branky: 37. a 46. Zajiček, 22. Hlaváč, 45. Vasilev, 51. Kučera - 23. a 49. Hnát; **rozhodčí:** Arazim; **vyloučení:** 11:9, navíc hostující Zeman 10 minut; **přesilovky:** 0:0; **oslabení:** 0:0; **diváků:** 900; **HC SOH Benátky:** Lániček - Svoboda, Pešek, Hlaváč, Pindiak, Klikar, Holý, Klazan - Zajiček, Štěpánek, Kounovský - Vasilev, Kocman, Kučera - Mácha, Řezáč, Jakeš - Šebor, Kala, M. Hrubý, trenér Luděk Škaloud.

Cenný bod jsme získali před týdnem na ledě vedoucího celku soutěže J. HRADEC - HC SOH 4:3 po prodl. (0:2, 2:0, 1:1-1:0)
V dosavadním průběhu druholigové soutěže vždy přinesl vzájemný duel vedoucího Jindřichova Hradce a druhých Benátek hokej výborné úrovně, a to plati-

lo i tentokrát. Hosté vstoupili do utkání skvěle a už v 5. minutě šli do vedení.

To když Štěpánek objel bránu a jeho přihrávku poslal do sítě Zajiček - 0:1. Ve 13. minutě to pro benátecký tým bylo opět radostnější. Po nezištné přihrávce Svobody ukázal všem záda Slanec a své sólo bezpečně proměnil - 0:2. V první části se vůbec hrálo pod taktovkou hostujícího celku, který si vypracoval i další šance. Ty už ovšem brankou neskončily. Ve druhé třetině se ale obraz hry změnil. Hosté se až příliš zaměřili na bránění dvoubrankového vedení, hráli pasivně, a to se jim vymstilo. Už ve 22. minutě tak domácí dokázali snížit a do sirény se jim podařilo vyrovnat - 2:2. Ve třetí části stáhl trenér Škaloud hru na tři pětky a hra se opět vyrovnala. Přesto se domácím podařilo získat ve 46. minutě vedení na svou stranu. To když Lániček stačil jen vyrazit nahozený puk a domácí útočník jej poslal do sítě - 3:2. Poté se hosté nechali zbytečně vylučovat, nicméně i dvojnásobně oslabení přežili bez úhony. Naopak sami dokázali opět oživit naději na bodový zisk. Po samostatné akci se prosadil Mácha a upravil na 3:3. Do konce třetiny byli hosté lepší, přiblížilo je ale velmi přísné vyloučení Kocmana. I proto už další gól v normální hrací době nepadl a ke slovu přišlo prodloužení, ve kterém o svém vítězství v 62. minutě rozhodli domácí.

Branky hostů: 5. Zajiček (Štěpánek, Hart), 13. Slanec (Svoboda), 54. Mácha (Holý); **HC SOH Benátky:** Lániček - Klaban, Hart, Pindiak, Hlaváč, Svoboda, Holý, Pešek - Zajiček, Štěpánek, Jakeš - Vasilev, Kocman, Kučera - Mácha, Řezáč, Slanec - Šebor, Kotýnek, M. Hrubý, trenér Luděk Škaloud.

Nedělní utkání patřilo benáteckým hokejistům KOLÍN - HC SOH 2:3 (1:1, 1:0, 0:2)

Hokejisté druholigových Benátek zvládli roli favorita a v nedělním utkání zvítězili v Kolíně. Hosté byli po celý zápas lepším celkem, jenže dlouho se trápili v koncovce. Výborným výkonem se pak prezentoval gólman Michal Lániček.

V úvodu zápasu se hrálo před kolínskou brankou. Postupně zahrozili Hart, Zajiček a Řezáč, skóre však zůstávalo nezměněno. Stejně tak na druhé straně při střeleckém pokusu osamoceného Šebesety. První gól tak padl až v 17. minutě. Kučera poslal do šance Řezáče a ten v situaci dva na jednoho zvolil přesnou střelu - 0:1. Vyrovnání však přišlo záhy. První střelu



Foto Emilie Jeřábková

ještě Láníček vyrazil, na Kozderovu dorážku už ale nedosáhl - 1:1. Obě branky přitom padly v početní převaze, stejně tak jako ta kolínská ve 24. minutě. Fišer nalezl přesnou přihrávkou u nekryté tyče benátecké branky Turynu a kolínský střelec se nemýlil - 2:1. Až v závěrečné části se přeci jen výkon hostujícího celku zlepšil, svěřenci trenéra Škalouda přebírali otežbu zápasu do svých rukou a díky důrazu, bojovnosti a nasazení nakonec rozhodli o tom, že si z kolínského ledu odvezou tři body. Nejprve však ještě Navrátil stačil vyrazit Zajičkovu bombu do horní tyčky a o stejné místo zazvonila také střela Pindiaka ve 45. minutě. Tentokrát se ale puk dostal ke Kocmanovi a ten odražený puk zasunul pohodlně do sítě - 2:2. Na druhé straně veškeré domácí pokusy zlikvidoval výtečný Láníček. Rozhodnutí tak přinesl až závěr 59. minuty. To střelil Šebor, Navrátil ještě stačil zlikvidovat Svobodovu střelu, na dorážku Máchy už ale neměl nárok - 2:3.

Branky: 19. Kozdera (Turyna, Nedbal), 24. Turyna (Fišer, Kozdera) - 17. Řezáč (Kučera), 45. Kocman (Pindiak, Vasilev), 59. Mácha (Svoboda); **rozhodčí:** Veselý - Šilhán, Podrazil; **vyloučení:** 6:8; **přesilovky:** 2:1; **oslabení:** 0:0; **střely na branku:** 35:43; **diváků:** 1115; **HC SOH Benátky:** Láníček - Klazan, Hart, Pindiak, Hlaváč, Svoboda, Holý, Pešek - Zajiček, Štěpánek, Kučera - Vasilev, Kocman, Jakeš - Slanec, Řezáč, Mácha - Šebor, Kotýnek, M. Hrubý, trenér Luděk Škaloud.

Láníček poprvé v našem dresu s čistým kontem

HC SOH - MILEVSKO 3:0 (1:0, 0:0, 2:0)

Střední druholigové utkání se hrálo podle benáteckých not. Domáci hokejisté šli také do vedení už ve 3. minutě, pak ale dlouho nemohli najít recept na překonání brankáře Petříka. Prosadili se až v samém závěru, kdy dvěma góly rozhodli o zaslouženém vítězství. Brankář Láníček přitom poprvé v benáteckém dresu vychytal čisté konto.

Benátečtí hokejisté vstoupili do zápasu s chutí a už ve 3. minutě se dostali do vedení. S pukem vjel do útočného pásma P. Hrubý, zpětnou přihrávkou našel Kounovského a ten poprvé překonal Petříka - 1:0. Vzápětí Kocman střelil vedle a gólmán Milevsky nepřekonal ani Vasilev. Přišly i další šance, jenže gólové vyjádření převahy chybělo. Naopak vyrovnat mohl Suchánek mladší, který našťastí pro domácí po akci svého otce mířil v koncovce nepřesně.

Druhou třetinu odstartoval nepřijemnou střelou Schmied, Láníček

při ní osvědčil svůj postřeh. Nadále však měli více ze hry domácí, i když branky nepřicházely. Nejbližší k ní byl Zajiček, po přihrávce Jakeše ale na puk nedosáhl. Neprosadili se ani Šebor, P. Hrubý, Slanec nebo Vasilev. Hosté se ke slovu dostali znovu až v závěru druhé části. Nejprve Šimek mířil bekhem nad a vzápětí svou šanci promarnil Jindřich.

Hned v úvodu závěrečné třetiny hráli domácí celých 90 vteřin dvojnásobnou přesilovku. Benátečtí sice během ní zasypali milevskou branku sprškou střel, leč ani tentokrát se nikomu nedařilo přidat druhý gól. Blízko k němu ve 47. minutě měl Kocman. Vlétl do útočného pásma, napřáhl a projektil z jeho hole Petřík zázračně kryl. Rozhodnutí tak přinesl až závěr. V 54. minutě přihrával z rohu Zajiček, před branku si najel Štěpánek a Petřík po jeho střele byl bez šance - 2:0. V 59. minutě pak přišla definitivní pojistka. Na počátku akce byl Svoboda, jeho přihrávka směřovala na Vasileva a v koncovce zamířil „pod víko“ Kocman - 3:0.

„Utkání bylo pro náš tým velice těžké,“ pravil benátecký trenér Luděk Škaloud a pokračoval v hodnocení zápasu: „Milevsko je mužstvo, se kterým jsme letos měli pasivní bilanci. Sice se nám podařilo vstřelit rychlý gól už ve třetí minutě a někdo si mohl myslet, že to bude jednoduché. Opak byl pravdou. Měli jsme sice více ze hry a vytvořili si šance, jenže jsme je nedokázali proměnit. To nahrávalo Milevsku, za stavu 1:0 bylo utkání stále otevřené. Těžkou situaci jsme zažili v závěrečné části, kdy jsme hráli přesilovku pět na tři. Přestože jsme pětikrát vystřelili během minuty a půl na branku, tak gól jsme nedali. Staré pravidlo přitom říká, že kdo nevyužije dvojnásobnou výhodu, nevyhraje utkání. Tentokrát se to našťastí nepotvrdilo a my v závěru dvěma pěknými góly rozhodli o zaslouženém vítězství. V neděli jedeme do Žďáru, to je pro změnu soupeře, proti kterému se nám zatím naopak daří. Byli bychom rádi, kdybychom si domů přivezli alespoň bod. Nicméně jedeme tam pro tři a uděláme všechno proto, aby se nám to podařilo. Říkám ale, že i s jedním bodem bych byl spokojen.“

Branky: 3. Kounovský (P. Hrubý), 54. Štěpánek (Zajiček, Jakeš), 59. Kocman (Vasilev, Svoboda); **rozhodčí:** Bittner; **vyloučení:** 9:9; **přesilovky:** 0:0; **oslabení:** 1:0; **střely na branku:** 34:22; **diváků:** 400; **HC SOH Benátky:** Láníček - Hart, Klazan, Svoboda, Holý, Pindiak, Hlaváč, Pešek - Zajiček, Štěpánek, Jakeš - Mácha, Slanec, Řezáč - P. Hrubý, Kounovský, Kučera; trenér Luděk Škaloud.

Připravil Pavel Petr

Rychlobruslení - každý víkend jedna medaile

Výsledky Kateřiny Novotné na lednových závodech přinesly českému rychlobruslení první medaile v jeho historii. Na Mistrovství světa juniorů v Pekingu (9. - 11. ledna) získala stříbrnou medaili v závodě na 500 metrů v novém českém rekordu 45,74 s. Výborný výkon podala také v superfinále na 1500 metrů, ve kterém překonala svůj dosavadní rekord o dvě vteřiny.

O týden později na Mistrovství Evropy seniorů v holandském Zetermeeru (16. - 18. ledna) potvrdila svou formu a získala bronz opět v závodě na 500 metrů. Splnilo se jí tak přání stát na stupních vítězů se svým sportovním vzorem - mistryní Evropy a držitelkou světového rekordu na 500 metrů E. Radanovou.

Na Mistrovství Evropy startoval také Jarmil Hrůza, který v závodě na 1000 metrů obsadil velmi pěkné 8. místo.

Jindřich Pařík



Foto poskytl Jindřich Pařík

DVĚ OTÁZKY PRO JOSEFA SLANCE

Boleslavský útočník přivítal možnost zahrát si v Benátkách

Na začátku ledna jsme v Benátkách mohli přivítat vítanou posilu z Mladé Boleslavi. Stal se jí útočník Josef Slanec. V minulosti mimo jiné oblékal dres Sparty a hrál také v Šumperku. Nyní tedy obléká dres Benátek a to pro nás byla příležitost k tomu, abychom mu položili několik otázek:

Ještě v prosinci jsi oblékal dres prvoligové Mladé Boleslavi. Jak jsi vnímal své letošní boleslavské angažmá?

Pro mě je tato sezona taková - řekl bych - hodně špatná. Prakticky už čekám na její konec. Ať už dohraji v Benátkách nebo v Mladé Boleslavi. Prostě se mi to letos vůbec nevyvedlo. Začal jsem sezonu shodou okolností zraněním v Jablonci, kdy jsem si poranil kotník. Dva měsíce jsem tak byl vlastně mimo hru a následně mě čekal boj o místo v boleslavské sestavě. Podařilo se mi sice vrátit se do sestavy, jenže se mi nedařilo střelecky tak, jako vloni. I trenéři od mé osoby asi očekávali, že budu dávat více gólů. Nepadalo to tam, postupně jsem se propadl až do čtvrté lajny a nyní jsem se tedy ocitl v Benátkách. Beru to tak, že potřebuji v současné době především hrát. V Mladé Boleslavi bych určitě nehrál, a tak jsem uvítal možnost zahrát si právě v Benátkách.

Můžeš ohodnotit první tři zápasy, které jsi v benáteckém dresu odehrál? První v Milevsku (0:3), následovalo utkání se Žďárem (4:1) a tvá premiérová trefa v benáteckém dresu. Pak naše mužstvo prohrálo v Jablonci 4:5.

V Milevsku jsem ani pořádně nevěděl, co mě čeká. Myslím si, že jsme tam nehráli zase tak špatně. Slyšel jsem ale, že Benátkám se právě v Milevsku nikdy nedaří. A to platilo také tentokrát, kdy jsme nedali gól a prakticky si nevypracovali ani žádnou vážnější šanci. Doma se nám se Žďárem podařil vstup do utkání. Už můj první dotek s pukem při prvním střídání přinesl mužstvu vedení. Vedli jsme, mužstvo se patřičně nažhavilo, měli jsme více ze hry a soupeře prakticky k ničemu nepustili. Škoda jen, že se nám nepodařilo vstřelit více branek, aby naše vítězství bylo vyšší. V Jablonci jsme sehráli - myslím si - smolné utkání. Prohrávali jsme už 0:2, potom se nám ale během devíti vteřin podařilo srovnat stav. Ve druhé třetině se nám podařilo dokonce dostat se do vedení a byly tam i další šance. Neproměnili jsme je a naopak inkasovali na 3:3. Zbytek zápasu jsem nesledoval, čas jsem totiž strávil v kabině. Opět jsem se totiž na jabloneckém stadionu zranil, tentokrát jsem „vyfasoval“ koňara.

Připravil Pavel Petr

V Benátkách vzplane 17. února olympijský oheň

Na zimním stadionu v Benátkách nad Jizerou vzplane olympijský oheň. Naše město totiž, vedle Mladé Boleslavi a dalších měst v Jizerských horách, přivítá účastníky I. zimní olympiády s Orbitem pro děti. Uskuteční se zde totiž soutěže v rychlobruslení, a tak se všichni opravdu máme na co těšit. A kdy se tak stane? V úterý 17. a ve středu 18. února.

Her I. zimní olympiády s Orbitem pro děti se podle posledních zveřejněných údajů zúčastní 632 sportovců, 129 trenérů a 22 vedoucích z jedenácti krajů celé České republiky. Chybět budou pouze kraje Olomoucký, Moravsko-Slezský a kraj Vysočina. Už tento výčet svědčí o tom, že o soutěž podpořenou Českým olympijským výborem je značný zájem. A značný zájem se očekává také ze strany diváků. Zástitu na konání soutěže přitom převzali ministryně školství, mládeže a tělovýchovy Petra Buzková a hejtmán Středočeského kraje Petr Bendl.

Děti budou soutěžit v deseti sportovních disciplínách. Na své si, kromě rychlobruslení, přijdou příznivci ledního hokeje, krasobruslení, saní, alpského i klasického lyžování, skoků na lyžích, severské kombinace, biatlonu i snowboardingu. Závodit se ale bude nejen v Benátkách nad Jizerou a Mladé Boleslavi, která je centrem soutěže, ale i v Jablonci nad Nisou, Desné, Smržovce a Albrechticích v Jizerských horách. Mladí olympionici jsou žáci 6. až 9. tříd základních škol či víceletých gymnázií, kteří prošli nominačním výběrem.

Jelikož bychom vás rádi pozvali především na benátecký zimní stadion, jsou samozřejmě důležité informace o tom, kdy se co uskuteční.

V pondělí 16. února se na zámku, tedy v sídle městského úřadu, uskuteční losování dvou denní soutěže. Program v úterý 17. února zahájí nástup účastníků na zimním stadionu, a to v 9 hodin. Přibližně

v 9.25 hodin umocní slavnostní atmosféru celé akce zapálení olympijského ohně. V 9.45 započnou ukázkové jízdy, po kterých bude následovat rozbruslení. O hodinu později, přesně v 10.45, již vypukne samotné zápalení.

Program ve středu 18. února zahájí v 10 hodin. Ve 12.30 přijdou na řadu štafety a ve 13.30 organizátoři vyhlásí výsledky. Poté, konkrétně ve 14.30, budou medailisté přijati v obřadní síni benáteckého zámku. Program v Benátkách nad Jizerou vyvrcholí ve společenském sále Záložna, kde proběhne od 15 do 18 hodin diskotéka.

Součástí I. zimní olympiády pro děti je i další bohatý doprovodný program, který je určen nejenom závodníkům, ale i veřejnosti. V průběhu celého týdne olympijského klání se budou konat diskotéky, filmová, divadelní a muzikálová představení. Veškeré informace o I. zimní olympiádě s Orbitem pro děti, o sportovištích a soutěžních disciplínách najdete na webových stránkách www.zimniolympiada.cz.

Rádi bychom vás také pozvali na úvodní i závěrečný ceremoniál do Mladé Boleslavi na tamní zimní stadion. Tam bude olympijský oheň zažehnut v neděli 15. února ve 13 hodin. Součástí slavnostního aktu bude vztyčení olympijské vlajky, slib sportovců a exhibiční vystoupení krasobruslařů. Závěrečný ceremoniál se bude konat 20. února a začne v 11 hodin opět na zimním stadionu v Mladé Boleslavi. Dvouhodinový program svým vystoupením ozdobí hudební skupina Maxim Turbulenc.

Pavel Petr



Na setkání s radou města převzaly úspěšné benátecké sportovkyně Vanda Semerádová (sedící) a Kateřina Novotná z rukou starosty Jaroslava Krále květiny, čestná uznání a věcné dary.

Foto Emilie Jeřábkové

Úspěchy benáteckých sportovkyň na mezinárodním poli

Irena Pavelková, Vanda Semerádová a Kateřina Novotná jsou jména tří mladých slavných benáteckých žen, sportovkyň. S jejich jmény se už několik let setkáváme nejen na stránkách našeho zpravodaje, ale i v médiích mnohem masovějších - v televizi, rozhlase, v denním tisku. V závěru minulého měsíce byly přijaty radou města na městském úřadě, kde obdržely čestné uznání, věcný dar a květiny. A samozřejmě poděkování za reprezentaci Benátek nad Jizerou a blahopřání k dosaženým sportovním výsledkům.

A výsledky to nejsou ledajaké. Irena Pavelková, která se, bohužel, nemohla setkání zúčastnit, a Vanda Semerádová se skvěle umístily v kanoistické kategorii K1 ženy v hlídkách družstev na mistrovství světa v německém Ausburgu. Obsadily 1. místo. Kateřina Novotná pak v čínském Pekingu na mistrovství světa juniorů vybojovala 2. místo v závodě na 500 metrů v rychlobruslařské kategorii short track a v této disciplíně

ně získala zároveň 3. místo na Mistrovství Evropy seniorů v holandském Zoetermeeru. To jsou skutečně vynikající výsledky v těžké konkurenci.

V krátkém rozhovoru pro náš časopis říká pětadvacetiletá Vanda: „Poslední sezona se mi vydařila. V dubnu budou kvalifikace a po nich se uvidí, jakých závodů se budu účastnit. V současné době studuji pátý ročník FTVS v Praze, jsem členkou Dukly Brandýs, trénuji v Brandýse nebo v pražské Tróji. Za úspěch vděčím trenérům, svému tátovi, Štěpánu Hilgertovi a Dukle, která mě vlastně zaměstnává. Pod vedením pana Hilgerta bych chtěla uspět na mistrovství světa v roce 2006, které se bude konat v Praze - Tróji.“

Katka dodává: „I já vděčím svému trenérovi Jindřichu Paříkovi. K mému úspěchu moc pomohl i fakt, že jsem vloni mohla dva měsíce trénovat v Kanadě. Sice jsem pak učení musela dohánět - chodím v Praze na sportovní gymnázium Nad Štolou, ale úspěchy za to stojí!“

Bohuslava Jelínková

Pozvánka na hokejbal

7. března od 9.30 hod., hokejbalové hřiště Benátky II
HbK Benátky n. J. - Reges Praha

7. března od 14.30 hod., hokejbalové hřiště Benátky II
HbK Benátky n. J. - HC Kert Park Praha
pořádá Hokejbalový klub

I. zimní olympiáda s Orbitem pro děti v Benátkách nad Jizerou

zimní stadion úterý 17. února od 9.00 do 15.15 hodin
 středa 18. února od 10.00 do 14.00 hodin

Vstup volný! Přijďte se podívat a fandit!